

JEGYZŐKÖNYV

Készült a Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata Képviselő-testületének
2013. december 19-én (csütörtök) 14,00 órai kezdettel a Polgármesteri Hivatal
(Budapest, IV. ker. István út 14. II. em.) dísztermében tartott ülésének jegyzőkönyvéből

A képviselők közül jelen vannak:

Bartók Béla	Nagy István	Rádi Attila
Balázs Erzsébet	Németh Edit Éva	Szabó Gábor
Dr. Dabous Faye	Ozsváth Kálmán	Dr. Szabó Béla
Farkas István	Pajor Tibor	Szalma Botond
Hladony Sándor	Páli József	Dr. Trippon Norbert
Horváth Imre	Pernecky László	Wintermantel Zsolt

(18 fő)

Az ülésre később érkezett: Koronka Lajos (14,15), Belán Beatrix (14,23), Jókay Attila (15,11)

Az ülésről távol van: -

Jelen vannak (részben tanácskozási joggal):

Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester
Dr. Tahon Róbert jegyző
Dr. Varga Zalán aljegyző
Dr. Dallos Andrea Jogi és Képviselői Iroda vezetője
Dr. Kató Balázs jogi tanácsnok
Dr. Vitáris Edit
Dr. Mihályi Zsolt Apor Szociális Főosztály vezetője
Dr. Balogh Szilvia Budapest Fővárosi Kormányhivatal IV. kerületi Hivatal vezetője
Kassai Endre Emberi Erőforrás Főosztály vezetője
Szabó Zsolt Városüzemeltetési Főosztály vezetője
Pinkóczi József tanácsadó
Szabó Tamás Gazdasági Főosztály vezetője
Kovács Magdolna Költségvetési Osztály vezetője
Kóródi Mariann Ifjúsági, Sport, Művelődési és Oktatási Osztály vezetője
Mike Józsefné, Általános Igazgatási Osztály vezetője
Dr. Urlich Zsuzsanna Szociális Osztály vezetője
Fristáczkiné Szilas Tímea Ügyviteli Osztály vezetője
Márkus Erzsébet Igazgatási Főosztály vezetője
Garamszegi Andrea Közterület Felügyelet Osztályvezetője
Berényi András Főépítészeti Iroda vezetője
Dr. Gaál Márton referens
Szüle Endre referens
Honti Csaba referens
Köblös Anita referens
Szilágyi Arnold Gondnokságvezető
Müller Péter Informatikai Osztály vezetője

Wintermantel Zsolt

Megállapítja, hogy a Képviselő-testületi ülés határozatképes. Egyebek napirendi pontként kiosztásra került a nyílt üléshez négy előterjesztés: javaslat az Újpesti Városgondnokság Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság lekötött tartalékának csökkentésére, javaslat a Szabadtéri Sportok Egyesületével együttműködési megállapodás megkötésére, Káposztásmegyeri Szentháromság Plébániával kötendő közfeladat ellátási megállapodás jóváhagyása és magántulajdonú pavilonok tulajdonjogának átvételével kapcsolatban. Ezen kívül az LMP frakcióvezetője határozati javaslat tervezetet nyújtott be Újpest Önkormányzatának szociális szolgáltatástervezési koncepciója és cselekvési programjának felülvizsgálata tárgyában. Pajor Tibor képviselő úr ügyrendben szeretne hozzászólni.

Pajor Tibor

Mielőtt az ügyrendi javaslatát megtenné, szeretne gratulálni Szalma Botond képviselő úrnak, aki jogerősen pert nyert az Újpesti Vagyonkezelő Zrt-vel szemben. Úgy gondolja, hogy a városvezetés a megfelelő konzekvenciákat levonta és a per kezdeményezői már nem dolgoznak a cégnél.

Ügyrendi javaslata, amit minden közmeghallgatás előtt elmond, hogy a közmeghallgatás 14,00 óra időpontja irreálisan korai. Ebben az időben az emberek nagy része a munkahelyén tartózkodik. Álláspontja szerint az egy évben egyszer tartandó közmeghallgatás idejét vissza kellene állítani a régi 17,00 órai időpontra.

A másik ügyrendi javaslata is hasonló az egy évvel ezelőttihez, mely a napirend szerkesztésével kapcsolatos. Véleménye szerint a közmeghallgatás után következő zárt ülés miatt nem jönnek vissza a vendégek. Ezért javasolja, hogy a zárt ülés napirendi pontjait a 2. pont a Szociális támogatásokkal kapcsolatos fellebbezések előterjesztése, a 3. pont a Bérlokijelölési jog térítésmentes biztosítása iránti kérelem és a 4. pont a Bérleti jogviszony közös megegyezéssel pénzbeli térítés ellenében történő megszüntetése iránti kérelem kerüljön az Egyebek napirend után.

Farkas István

Pajor képviselő úrhoz kapcsolódóan elmondja, hogy valóban jónak tartaná, ha a napirendi pontok sorrendjét megváltoztatnák úgy, hogy a zárt ülés az egyebek napirend elé kerülne.

Wintermantel Zsolt

Köszönti a Képviselő-testületi ülésen Arató Gergely államtitkár urat és reméli, hogy hasznos és tanulságos lesz számára a mai nap. Pajor úr ügyrendi javaslatáról szavazni fog a testület. Év vége van és a Gazdasági bizottság nem tudott ülésezni, ezért a testületnek kell meghozni bizonyos döntéseket a zárt ülés keretein belül. Álláspontja szerint a 3 napirendi pont néhány percet fog igénybe venni, és arra biztat mindenkit, hogy zárt ülés után is maradjon itt a testületi ülésen. Több észrevétel nem lévén szavazásra teszi fel először Pajor képviselő úr ügyrendi javaslatát, miszerint a 2. napirendi pont a Szociális támogatásokkal kapcsolatos fellebbezések előterjesztése, a 3. napirendi pont a Bérlokijelölési jog térítésmentes biztosítása iránti kérelem és a 4. napirendi pont a Bérleti jogviszony közös megegyezéssel pénzbeli térítés ellenében történő megszüntetése iránti kérelem kerüljön az Egyebek napirend után. Nem támogatja a javaslatot.

Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata Képviselő-testületének 230/2013.(XII.19.) határozata napirend módosításról

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy Pajor Tibor frakcióvezető úr azon indítványát, miszerint a 2. napirendi pont a Szociális támogatásokkal kapcsolatos fellebbezések előterjesztése, a 3. napirendi pont a Bérlokijelölési jog térítésmentes biztosítása iránti kérelem és a 4. napirendi

pont a Bérleti jogviszony közös megegyezéssel pénzbeli térítés ellenében történő megszüntetése iránti kérelem kerüljön az Egyebek napirend után, 8 igen, 9 nem, 1 tartózkodás szavazati aránnyal **NEM TÁMOGATJA!**

Wintermantel Zsolt

Végül a kiegészítésekkel együtt teszi fel szavazásra a napirendet.

Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata Képviselő-testületének 231/2013.(XII.19.) határozata a napirendről

A Képviselő-testület az ülés napirendjét az alábbiak szerint állapítja meg:

1. KÖZMEGHALLGATÁS

Zárt ülés:

2. Szociális támogatásokkal kapcsolatos fellebbezések előterjesztése
3. Bérlokijelölési jog térítésmentes biztosítása iránti kérelem
4. Bérleti jogviszony közös megegyezéssel pénzbeli térítés ellenében történő megszüntetése iránti kérelem

Nyílt ülés:

5. Előterjesztés a közszolgálati tisztviselők 2014. évre vonatkozó teljesítménykövetelményének alapjául szolgáló célok meghatározása tárgyában
6. Javaslat a Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzat Polgármesteri Hivatal Szervezeti és Működési Szabályzatának módosítására – Közterület Felügyelet ügyrendje
7. Előterjesztés az UV Újpesti Vagyonkezelő Zrt-vel kötendő közszolgáltatási szerződés hatályának meghosszabbítása tárgyában
8. Javaslat az Újpesti Szakorvosi Rendelőintézet felújításának finanszírozásával kapcsolatos elszámolások technikai rendezésére
9. Javaslat Újpest Önkormányzata 2014. évi Közbeszerzési tervének elfogadására
10. Szándéknyilatkozat testvérvárosi kapcsolatok felvételére
11. Javaslat alapítványok támogatására
12. Előterjesztés az Értelmi Fogyatékossgal Élők és Segítőik Országos Érdekvédelmi Szövetségével ellátási szerződés kötése tárgyában
13. Egyebek
(11 igen, 2 nem, 5 tartózkodás)

1. KÖZMEGHALLGATÁS

Wintermantel Zsolt

Jegyző úr ismerteti a közmeghallgatás rendjét és törvényi szabályait.

Dr. Tahon Róbert

A közmeghallgatást lehetőség szerint december hónapban, a december havi rendes Képviselő-testületi ülés keretében kell megtartani. A közmeghallgatást annak időpontja előtt legalább 30 nappal az Önkormányzat honlapján és a helyi sajtóban meg kell hirdetni. A hirdetésnek tartalmaznia kell a közmeghallgatás időpontját és helyszínét, valamint a kérdések, javaslatok benyújtásának rendjét. Az Önkormányzat Képviselő-testülete ennek megfelelt, a múlt hónapban közzétette a honlapján, facebook portálján a közmeghallgatás tényét, illetve az Újpesti Sajtó Kft-n keresztül 30 ezer példányban elküldte a lakosság felé és hirdetés útján a Polgármesteri Hivatal hirdetőablájára is kitették.

A közmeghallgatáson feltett kérdés olyan a helyi közügyeket érintő körülményre, hibára vagy hiányosságra irányulhat, amelynek orvoslása, megszüntetése vagy megoldása az Önkormányzat, illetve a helyi közösségek érdekeit szolgálja. A kérdést feltevő felhívhatja a figyelmet olyan magatartásra és tényre is, amely jogszabályba ütközik, sérti vagy veszélyezteti az Önkormányzat, illetve a helyi közösségek jogait, érdekeit.

A közmeghallgatáson tett javaslat valamely a helyi közügyeket érintő hasznos társadalmi, gazdasági, kulturális, igazgatási vagy egyéb cél elérésére irányuló kezdeményezést foglalhat magában. A közmeghallgatáson egyéni panaszt nem lehet előterjeszteni.

A kérdéseket, javaslatokat legkésőbb a közmeghallgatás napját megelőző hetedik napig írásban a jegyző részére kell benyújtani. A közmeghallgatásra érkezett kérdések nagy része határidőn belül, kettő határidőn kívül érkezett beadvány volt, de ezeket a kérdéseket is felvették a napirendre.

Amennyiben a közmeghallgatásra egyéni panaszt nyújtottak be, úgy azt a közmeghallgatáson nem kell tárgyalni, de annak kivizsgálásáról az arra vonatkozó szabályok szerint a jegyző gondoskodik. Erről a panaszt haladéktalanul értesíteni kell. A közmeghallgatás tárgyalásán a kérdéseket témakörök szerint csoportosították.

A közmeghallgatás gyakorlati rendje úgy történik, hogy a jegyző rövidített formában összefoglalja a kérdéssort, hiszen a 17 beadványozótól 75 kérdés érkezett. Amennyiben a kérdező úgy ítéli meg, hogy az írásban beadott kérdése kiegészítésre szorul, akkor két percben megteheti. A feltett kérdésre a polgármester vagy felkérése alapján az alpolgármester, a jegyző, illetve a Polgármesteri Hivatal vezető megbízatású köztisztviselője válaszol. A válasz elhangzását követően a kérdező nyilatkozik, hogy azt elfogadja-e. Amennyiben a kérdező a választ nem fogadta el, úgy arról a Képviselő-testület vita nélkül dönt. Amennyiben a választ a Képviselő-testület sem fogadta el, úgy azt a feladatkörrel rendelkező bizottság elé kell terjeszteni további tárgyalás végett.

Olyan kérdés esetén, amelyre a válaszadás előkészítése hosszabb időt vesz igénybe, a válaszadó erre vonatkozó kérése esetén, a választ 15 napon belül írásban kapja meg. A kérdező azt is kérheti, hogy a választ a szóbeli tárgyalás helyett írásban kapja meg.

Ezek voltak a közmeghallgatásra vonatkozó legfontosabb szabályok és megkezdte a beérkezett kérdések rövid ismertetését.

Megállapítja, hogy **Molnár László, Pető Miklós, Kövi Istvánné és Bozó István** nincs jelen az ülésen, ezért ők írásban 15 napon belül kapnak tájékoztatást a feltett kérdéseikre.

Megállapítja, hogy **Nagy Attila** jelen van az ülésen. A beadványozó a Gyermekjóléti Központtal kapcsolatosan tette fel kérdéseit:

- Az intézmény élére szakmailag alkalmas vezető kinevezését kéri, ami a családgondozók nagyfokú fluktuációjának véget vetne és megfelelő szakmai munka folyna az intézményben.
- Több szakmai problémát vetett fel, amelyek orvoslásához szükséges megvizsgálni a Szociális Intézmény vezetőinek szervezés-vezetéssel, irányítással kapcsolatos szakmai elképzeléseit.

Nagy Attila

Kiegészítésében elmondja, hogy amikor ilyen fontos kérdés, mint a gyerekek és a Gyermekjóléti Központ ügyei, amelyet valóban a Kormány kiemelt módon kezel és pont a legutóbbi héten emelte meg jó 10 %-kal a dolgozók fizetését, elvárható-e olyan munka, amely valóban a gyerekek javára történik és az intézetben együttműködésre kötelezett szülőkkel valóban egyenértékű munka folyik-e?

Sajnálja, hogy Kovács Bernadett gyermekvédelmi szakember nincs jelen. Saját példáján keresztül elmondja, hogy ügyfélként látott bele az ott folyó munkába 2010. nyara óta, amikor a jelenlegi napig öt családgondozó váltotta egymást, válása miatt gyermekeivel kapcsolatos konfliktusok segítésére. Úgy gondolja, hogy akkor, amikor egymást váltják az ott dolgozó gyermekvédelmi szakemberek, és nincs, aki összefogja ezt a munkát, nem megfelelően végzik a tevékenységüket. Erről a problémáról Varga József úr is tud, és az ágazatért felelős alpolgármester Nagy István úr is. Szeretné, ha ebben az ügyben érdemi változás történne, és ugyan olyan egyenlő elbírálást kaphassanak az apák is, mint az anyák.

Wintermantel Zsolt

Emlékeztetőül elmondja, hogy Jegyző úr ismertette a közmeghallgatás menetét, így szavazni akkor fog a testület, ha a kérdező a kérdéseire adott választ nem fogadja el. Valóban nagyon fontos eredménynek tartja, hogy a pedagógus életpálya modell bevezetése után, végre a szociális ágazatban is megtörténhet ez a bérfejlesztés, amire a beadványozó is utalt.

Nagy István

Válaszában elmondja, hogy amennyiben elégedetlenek a Hivatal döntésével az ügyfelek, akkor meg van a lehetőség arra, hogy jogorvoslatot keressenek. Adott esetben az Önkormányzat elsőrendű feladata, hogy elsősorban a gyermekek érdekeit vegye figyelembe. Meg kell vizsgálni, hogy a gyermekjóléti szolgálat esetében azok a működési zavarok, amit Nagy Attila is említett valóban léteznek-e. A szolgálat működését egyrésztől jogszabály, másrésztől a szervezeti és működési szabályzat, harmadrészt a szociális munka etikai kódexe szabályozza. Konkrét ügyről nem beszél, mivel személyiségi jogokat sértene, de annyit megemlít, hogy a beadvány két aláírója érintett valamilyen formában az intézmény működésével kapcsolatban ügyfélként, vagy munkavállalóként az intézményben dolgozott. Azt feltételezi, hogy adott esetben inkább az érzelmek, mint a racionalitás jelenik meg akkor, amikor ezeket a kérdéseket feltették.

A Gyermekjóléti Központ családgondozóinak naplóba kell rögzíteni minden ügyintézésüket. A forgalmi napló alapján készül a havi statisztikai adathalmaz, ami nem mérlegelési szempont, hanem egy számsor. Nem tartja szerencsésnek, ha a kollegák statisztikát gyártanak és nem érdemi munkát végeznek. Nem lát a számok mögé, ezért az intézményvezető feladata, hogy az ott dolgozók munkáját ellenőrizze, és amennyiben az ügyfél elégedetlen, akkor a felettes szervekhez fordulhat.

Hivatalos megkeresés esetén ügýtípusától függően első alkalommal, amikor találkoznak az ügyféllel, ha az nem önkéntes az Önkormányzat intézményének dolgozói leülnek és

családbarát körülmények között elbeszélgetnek, megpróbálják rendezni azt a viszonyt, ami miatt a hatósági, vagy személyes megkeresés megtörtént. Annak a szülőnek, akinek szünetel a törvényes képviselői joga, a gyerekek felett, nem tud betekinteni az iratokba. Ez egy fontos szabály. Ettől abban az esetben lehet eltérni, ha a szülő ettől eltekint és engedélyt ad arra, hogy a másik szülő betekinthesen a gyermekéről készült iratanyagba.

Az esetkonferencia azt jelenti, hogy behívják az érintett feleket és a családsegítő munkatársaival együtt megbeszélik a továbbiakat. Előfordulhat, hogy az egyik fél nem kíván részt venni ezen az esetkonferencián, akkor nincs más lehetőség, le kell mondani a megbeszélést.

A terepi munkavégzéssel kapcsolatban elmondja, hogy ezt a munkát is forgalmi naplóban kell rögzíteni és a családgondozó beszámol a terepi munkáról a Gyermekjóléti Központ vezetőjének. Adott esetben a központ vezetőjének csak arra van lehetősége, hogy ellenőrizze a családgondozó munkáját, esetleg elmenjen vele családlátogatásra, de minden egyes családlátogató mellé nem lehet rendőrt állítani. Ez csak a munkáltató és a munkavállaló bizalmi viszonyán alapulhat, és amennyiben bármi gond merül fel a Gyermekjóléti Központ vezetőjének intézkednie kell. Az Újpest Önkormányzat Szociális Intézmény Gyermekjóléti Központ vezetőjének és munkatársainak végzettsége megfelel a személyes gondoskodást nyújtó gyermekjóléti, gyermekvédelmi intézmények, valamint személyek szakmai feladatairól és működésük feltételeiről szóló 15/1998. (IV. 30.) NM rendelet 2. sz. melléklet előírásainak. Ez azt jelenti, hogy vannak minimum követelmények, aminek a Gyermekjóléti Központnak meg kell felelnie.

A gyermekjóléti munka embert próbáló feladat és számtalan olyan dolog van, ahol az empátiakészségükkel, személyes gondoskodásukkal, támogatásukkal megvalósuló feladatról van szó, és ez nem minden esetben teljesülhet, hiszen eszköztelenek és a családok nagy része nem ilyen típusú támogatásra tart igényt. A felmerülő problémák között anyagi problémák is jelentkezhetnek. A gyermekjóléti szolgálat egyre több feladattal terhelt, létszámihiánnyal küszködnek és az alacsony jövedelem miatt jelentős a fluktuáció, amit okozhat a kiégés problémája is. Annak idején, amikor elkezdte alpolgármesterként ennek a területnek a felügyeletet, akkor azt tapasztalta, hogy a szociális munka, vonzó volt a pályaelhagyó pedagógusoknak. Most azt tapasztalja, hogy a visszaáramlás a másik irányban megindult.

A Gyermekjóléti Központ munkatársai a szakmai programban és az etikai kódexben megfogalmazott alapelvek szerint járnak el minden esetben. Ezt a feltételt minden gyermekjóléti szolgálatnál dolgozó kollegának szem előtt kell tartani és ez vonatkozott a kérdés egyik feltevőjére, Kovács Bernadetre is.

Nagy Attila a kérdéseire kapott választ **nem fogadja el**.

Wintermantel Zsolt

Tekintettel arra, hogy a választ **Nagy Attila** nem fogadta el, szavazásra a testület elé terjeszti a válasz elfogadásának kérdését.

Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata Képviselő-testületének 232/2013.(XII.19.) határozata

A Képviselő-testület **Nagy Attila** beadványára Nagy István alpolgármester által adott válaszát elfogadja. (12 igen, 1 nem, 6 tartózkodás)

*Koronka Lajos képviselő úr 14,15 órakor megérkezett, így a Képviselő-testület létszáma 19 fő.
Belán Beatrix képviselő asszony 14,23 órakor megérkezett, így a Képviselő-testület létszáma 20 fő.*

Dr. Tahon Róbert

Megállapítja, hogy **dr. Fellegi Endre** nincs jelen az ülésen, ezért ő írásban kap tájékoztatást a feltett kérdéseire.

Megállapítja, hogy **Hargittai Zsolt** jelen van az ülésen. Kérdésként veti fel azt a céldátumot, amikor a postaládákba csak névre szóló küldemények elhelyezésére lesz lehetőség. Továbbá időpont meghatározását kéri a gépkocsik szélvédőjére elhelyezett hirdetések megtiltására. Szintén céldátum megnevezését kéri a dohányzásra és állattartásra vonatkozó tilalmakkal kapcsolatos szankcionálásra. Végül kérdezi, hogy az üzletek nyitva tartása szempontjából mi várható január 1-től?

Hargittai Zsolt

Kiegészítésében elmondja, hogy a gépkocsi saját tulajdon, senki ne nyúlkaljon hozzá, és kérdezi, hogy milyen mértékű testi sértés lehet alkalmazni azon elkövető ellen, aki a szélvédőre tesz szórólapot. Egy nagyméretű borítékban különböző hirdetésekből álló levélszemetet gyűjtött össze, amit a postaládájába dobtak be. Kérdezi, hogy miért nem teszik bele ezeket a hirdetéseket az újságba és ezáltal a Helyi Téma vagy az Újpesti Napló példányszáma is növekedne.

Polgármester úrtól, mint országgyűlési képviselőtől kérdezi, hogy a kaszinó beruházás érinti-e a kerületet, de legjobban az érdekelné, hogy milyen rendszerven fog ez lezajlani?

Wintermantel Zsolt

Emlékeztetőül elmondja, hogy az ülés elején jegyző úr ismertette a közmeghallgatás szabályait miszerint a közmeghallgatáson feltett kérdés olyan a helyi közügyeket érintő körülményre, hibára vagy hiányosságra irányulhat, amelynek orvoslása, megszüntetése vagy megoldása az Önkormányzat, illetve a helyi közösségek érdekeit szolgálja. A kérdést feltevő felhívhatja a figyelmet olyan magatartásra és tényre is, amely jogszabályba ütközik, sérti vagy veszélyezteti az Önkormányzat, illetve a helyi közösségek jogait, érdekeit.

Tájékoztatja Hargittai urat, hogy a kérdéseinek többsége nem önkormányzati hatáskörbe tartozik.

Egy kérdése önkormányzati hatáskör, amely a dohányzással és az állattartással kapcsolatos tilalmak betartásával kapcsolatos, amely a Közterület-felügyelt hatáskörébe tartozik, és jegyző úr válaszol rá.

Dr. Tahon Róbert

Válaszában elmondja, hogy az állattartás és a dohányzás szabályait a Közterület-felügyelet szankcionálja. A mai ülésen fog a testület dönteni a Közterület-felügyelet új ügyrendjéről és ebben részletesen szerepelnek azok a szabályok is, amelyek a jövő évre vonatkozó eljárási szabályokat mutatja be. A Közterület-felügyelet mind a dohányzásra, mind az állattartásra vonatkozó szabályokat betartatja Újpesten.

Hargittai Zsolt a kérdéseire kapott választ **elfogadja**.

Dr. Tahon Róbert

Megállapítja, hogy **Pál Richárd** jelen van az ülésen. Építési engedélyezései eljárásról és a gyógyszergyárral kapcsolatban tett fel kérdéseket, melyeket röviden ismertet.

Mikor derült ki, hogy a gyógyszergyár kiemelten veszélyes üzem, és miért nem tájékoztatták erről? Érdeklődik a gyógyszergyárral kapcsolatos veszélyek felől. Kérdezi, hogy milyen szervnél kezdeményezhető a MoLaRi sziréna elhelyezéséből keletkező esetleges kár megtérítése? Mivel a MoLaRi szirénát rendszeresen, havonta tesztelik, azt kérdezi, hogy megismerhetik-e a környék lakói a megszólalások időpontját? Javaslatokat fogalmazott meg

egy átfogó tájékoztató anyag elkészítéséről a katasztrófavédelemmel együtt a gyógyszergyár működésének veszélyességéről, a sziréna próbariasztásának rendjéről, hogy a lakosságban lévő feszültségek megszűnjenek. Kérésként fogalmazta meg, hogy a személyét és tulajdonát érintő kérdésekben tájékoztatást kaphasson a jövőben.

Rádi Attila

Arra a kérdésre, hogy a gyógyszergyár mióta minősül veszélyes üzemnek elmondja, hogy mindig veszélyes üzem volt, de az Önkormányzattal folyamatosan együttműködik, rendszeresen tartanak biztonsági bemutatókat. Itt bemutatják, hogy a vállalat hogy fejleszti a biztonságtechnikai eszközeit a telephelyén belül. A látottak és a korábbi időszakban tapasztaltak megnyugtatóak.

Válaszában elmondja, hogy a gyógyszergyárral kapcsolatban állandó veszélyhelyzet nem áll fenn. Működése kontrolált és biztonságos körülmények között zajlik, de mivel az üzem ipari üzem, ezért veszélyforrások lehetségesek. Erre fel kell készülni és ezt a Katasztrófavédelem koordinálja. A veszélyes üzemre nyilvánítás, amire a beadványozó gondolhat, az 2011-es évi szigorítás volt, ami a katasztrófavédelem megelőzése okán az állampolgárok, a város és a személyes tárgyi vagyon védelme miatt, kiemelt feladattá vált.

Az esetleges kár megtérítésére vonatkozó kérdésre válaszolva elmondja, hogy a MoLaRi szirénát a Katasztrófavédelem telepítette, közterületen helyezték el, az építési engedélyeket és az eljárásokat lefolytatták. Az Önkormányzatnak ebben az ügyben nem volt feladata a szirénák elhelyezésének véleményezése, hiszen a szakmai kompetencia a Katasztrófavédelemé. A szirénák fő célja, ha veszélyhelyzet alakulna ki, akkor a lehető leghatékonyabb körben az érintett területeket lehessen hangjelzéssel figyelmeztetni. Ez modernebb eszköz, nem csak szirénázni tud, hanem szöveges üzeneteket is tudnak rajta beolvasni.

A szirénák tesztelésével kapcsolatban elmondja, hogy évente egy-két alkalommal tesztelnek egy ilyen berendezést, és nem gondolja, hogy ez zavaró lenne. A folyamatos tesztelés, ami az Újpest Naplóban megjelent nem hangtesztelés, hanem belső elektronikus tesztelés. Ez azt jelenti, hogy a központból, gyakorlatilag hangjelzés nélkül tudják tesztelni a szirénát.

A kollegák tájékoztatták, hogy Pál Richárd úr ebben az ügyben, már többször fordult a Hivatalhoz és több alkalommal jelezte, hogy problémája van ezzel a szirénával.

Amennyiben az építéshatósági eljárással kapcsolatban problémája merült fel, úgy gondolja, erre van hivatalos út, hogy tisztázzák és nem közmeghallgatás keretein belül kell részletezni, hiszen az egész szirénatelepítési dokumentációt nem volt módjában áttekinteni és nem is feladata.

A személyét és tulajdonát érintő kérdésekre válaszolva elmondja, hogy az Újpesti Naplóban tájékoztatás jelent meg a szirénák telepítésével kapcsolatban és hirdetés is közzé lett téve.

Erre lehetett a jegyző úrhoz írásban fordulni, valamint egy fórumot is tartottak, ahol az észrevételeket meg lehetett tenni.

Hangsúlyozza, hogy a szirénák telepítése és üzemeltetése nem az Újpesti Önkormányzat, hanem a Katasztrófavédelem feladata.

Wintermantel Zsolt

Rádi alpolgármester úr válaszát Cserna Sándor közbiztonsági referens úr kiegészíti.

Cserna Sándor

Alpolgármester úr kimerítő válaszához kiegészítésként elmondja, hogy a Sanofival kapcsolatban az idei évben közmeghallgatást tartottak a XIII. XV. és IV. kerületben az új védelmi terv elfogadása kapcsán.

A MoLaRi rendszer azt jelenti, hogy Monitoring Lakossági Riasztó Rendszer. Ennek az eszköznek a felszerelése semmilyen ingatlanban nem okoz értékcsökkenést. Mérési adatokat

közöl a diszpécserközponttal, amely folyamatosan végzi a sziréna tesztelését. Évente egy-két alkalommal minimális hangpróbát tartanak a berendezés működésének ellenőrzésére. Megítélése szerint ez a korszerű eszköz nem zavarja a lakosság nyugalmaát.

Pál Richárd a kérdéseire kapott választ **nem fogadja el**.

Wintermantel Zsolt

Tekintettel arra, hogy a választ **Pál Richárd** nem fogadta el, szavazásra a testület elé terjeszti a válasz elfogadásának kérdését.

Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata Képviselő-testületének 233/2013.(XII.19.) határozata

A Képviselő-testület **Pál Richárd** beadványára Rádi Attila alpolgármester által adott választ elfogadja. (12 igen, 1 nem, 7 tartózkodás)

Dr.Tahon Róbert

Megállapítja, hogy a **Kordován tér lakóinak** képviselője jelen van az ülésen. A Kordován tér lakói a tér fokozatos, de erőteljes lezülését fogalmazzák meg problémaként, aminek a megoldására ígéretet kaptak térfigyelő kamerák felszerelésére. Többször kértek a rendőrségtől éjjeli ellenőrzést, valamint a Közterület-felügyelet segítségét is igénybe vették, de a probléma nem oldódott meg. Parkolási gondokat is felvetett, mivel az autósok zöld területen parkolnak. A locsolás fontosságára hívták fel a figyelmet, amivel véleményük szerint az új facseteték pótlásának szükségességét el lehetne kerülni. Problémaként vetették fel, hogy nagyon sokan váltottak DIGI szolgáltatóra, de az Újpest TV-t sajnos nem lehet fogni, pedig értékes, jó műsorokat nézhetnének. Hiányolja a szemégyűjtők elhelyezését a Kordován tértől menet az erdő szélén felújított játszótéren.

Kordován tér lakóinak képviselője

Kiegészítésében elmondja, hogy a lakók álláspontja szerint vigalmi negyed lett a Kordován tér, piszkos és szemetes.

Rádi Attila

A térfigyelő kamerákra és a Kordován térre vonatkozó kérdésre válaszolva elmondja, hogy a térfigyelő kamera telepítése a következő évben meg fog valósulni. A játszótérre és a zöld területre vannak elképzelések, amit a fogadóóráján meg is beszéltek az egyik Kordován téri lakossal. A játszótér kialakítása problémás, mivel keresztül lehet menni rajta, ezért nem tudják bekeríteni. Így fokozottan ki van téve annak, hogy akik a kocsmából jönnek arra, italozó helynek használják a teret, összekoszolják és összeszemetelik. Az átalakításra előre láthatólag tavasszal kerülne sor. Javasolja, hogy a randalírozók megfékezésével kapcsolatban továbbra is a rendőrséghez forduljanak. A Közterület-felügyeletnél az éjszakai szolgálatban egy autó járőrözik, ők amennyiben szükséges oda fognak menni és intézkednek.

A játszótér és egyéb zöld területek karbantartása és fenntartása a Városgondnokság feladata.

A parkolási gondokkal kapcsolatban elmondja, hogy a Farkas-erő utca erdő felé eső oldala az erdő része, abban parkoltatást nem lehet kialakítani. Ebben az évben felújították az erdőben található játszótereket és gyalogutakat, az erdőbe vezető bejáratokat és a Farkas-erdő utcai gyalogátkelőhelyeket összekötötték egy gyalogúttal.

Facseteték locsolásával kapcsolatban elmondja, hogy a beadványozók kérdése a Böröndös utcai parkban lévő fákra vonatkozik, melyek 2010-ben lettek telepítve. A fák nem egyszerre száradtak ki, hanem folyamatosan, amit már régebben jeleztek is a kollégáknak. Most volt arra lehetőség, hogy a kiszáradt fákat kicseréljék. A parkban minden fát folyamatosan locsol a

Városgondnokság, sajnos néhány fa elpusztult. Ősszel Újpesten több, mint 400 fát ültettek, melyeket szintén a Városgondnokság locsolja folyamatosan.

A DIGI szolgáltatóval történtek tárgyalások, de tudomása szerint nagyon magas áron venné be a szolgáltatási csomagjukba az Újpest TV-t. A UPC-vel is három évig tartott, míg sikerült megegyezni.

Az erdőben lévő játszótérnél a szeméthyűjtőket megrongálták, igaza van a beadványozónak személyesen meggyőződött arról, hogy kevés hulladékgyűjtő került kihelyezésre, ezért azt pótolni kell, és több gyűjtőt helyeznek ki.

A Kordován tér lakói elfogadják a kérdésekre adott választ.

Dr. Tahon Róbert

Megállapítja, hogy **Schádi Tamás** jelen van az ülésen. A beadványozó előadja, hogy a legutóbbi testületi ülésen elfogadták a képviselők az életvitelszerűen közterületen tartózkodást büntető javaslatot, melynek megfelelően módosításra került a Fővárosi Önkormányzat rendelete. Az Önkormányzat a fővárosi rendelet novemberi elfogadását követően csatlakozott a tiltást elrendelő önkormányzatok közé. Kérdésként tette fel, hogy vajon miért "késlekedtek", illetve miért tartották szükségesnek a kerület csatlakozását e tiltó rendelethez? Miért támogatták a javaslatot, miért tartják célravezető megoldásnak a tiltást és kriminalizálást?

A hajléktalanokat kriminalizáló helyi rendelet elfogadásán kívül, mit tett idáig Újpest Önkormányzata azért, hogy a szegénység és a nélkülözés utcai jelenléte mérséklődjék a kerületben?

Mennyi jelenleg összesen és az elmúlt három év folyamán hány férőhellyel bővült Újpesten a hajléktalanokat ellátó nappali melegedők, éjjeli és átmeneti elhelyezésére szolgáló helyek kapacitása? A tiltás mellett miként bővítik az ellátórendszert, fejlesztik-e a nappali és a szakosított bentlakásos ellátásokat?

Hány fővel bővítették a helyi hajléktalan ellátás aktorai, az utcán végzendő szociális munka területén dolgozók számát akkor, amikor az Újpesten élő hajléktalanok várhatóan nagyobb területen, ráadásul a budapesti belvárosból a külvárosba szorulókkal kiegészülve nagyobb létszámban és kevésbé láthatóan fognak ezen a télen fagyoskodni?

Újpesten hajléktalan ellátást biztosító, illetve a rendészeti intézmények miként készültek fel a határozat várható következményeinek kezelésére?

Milyen működőképes intézkedési terv született az Újpest központi helyeiről kiszoruló életviteleinek megóvására, életvédelmük érdekében?

Támogatná-e az Önkormányzat azokat a társasházakat, amelyek hajléktalanoknak hajlandók munkát és/vagy szállást biztosítani?

Írna-e ki ilyen pályázatot az Önkormányzat, amelyben ilyen célú támogatást adna helyiségek átalakításához, berendezéséhez?

Schádi Tamás

Kiegészítésében elmondja, hogy Újpesten közel egy évig hajléktalan volt, eközben három ellátórendszert járt végig és sehol nem kapta meg azt a lehetőséget, hogy ki tudjon lépni ebből az helyzetből. A pszichésen lecsúszott emberekkel egyik ellátó rendszerben sem foglalkoznak a szociális munkások. Ő is saját erőből jutott oda, hogy most van munkája és albérletbe lakik.

Nagy István

Válaszában elmondja, hogy nehéz a hajléktalan kérdés, hiszen ezzel az üggyel, ami elsősorban Budapestre koncentrálódik, már a rendszerváltás óta próbál megbirkózni a társadalom. A hajléktalan embereken való segítség a társadalom kötelessége is.

Sajnos vannak olyan emberek, akik a társadalmon kívül rekedtek és már nem fogadják el a segítséget. A társadalom többségét zavarja a hajléktalan ügy. Példaként említi, hogy a főtérré is beköltöztek a hajléktalanok és a piac működését veszélyeztető módon zavarta, zaklatta a lakosokat. Emiatt a jelenség miatt az Újpesti Önkormányzat csatlakozott a Főváros rendeletéhez, és meghatározta azokat a helyeket, ahonnan a hajléktalanokat szeretné távol tartani. A társadalom csak azokat a jelenségeket tudja szabályozni és visszaszorítani, ahol az érintett állampolgárok törvénytisztelő magatartást tanúsítanak. Ezek a szabályok nem azok ellen születnek, akik betartják a szabályokat. Sajnos a deviáns magatartás miatt született meg ez a rendelet. A hajléktalan ügy megosztja a társadalmat és ebben a kérdésben nem lehet igent vagy nemet mondani, mert adott esetben a hajléktalan kisebbséget sértheti az a rendelkezés, ami ebben az ügyben megszületett, miközben a többség egyetért vele. A hajléktalan ellátásban is a demokratikus szabályok érvényesülnek, mint bármilyen más területen.

A Schádi Tamás úr által feltett kérdések szinte szó szerint előkerültek a legutóbbi Népjóléti és Lakásügyi Bizottsági ülésén az egyik párt részéről. Nem ért egyet azzal, hogy a közmeghallgatáson olyan kérdés kerül elő, amit egy politikai párt előtte már feltett. Minden pártnak joga és kötelessége, hogy kérdéseket tegyen fel az Önkormányzatnak, hiszen ezért van képviselői demokrácia. Azzal sincs probléma, ha állampolgár teszi fel a kérdéseket, és azzal sincs, ha az illető állampolgár valamelyik párt tagja. Azzal viszont nem ért egyet, hogy a kérdéseket úgy tegyék fel, hogy állampolgári kérdésnek „álcázzanak” politikai párt által feltett kérdést. Schádi úr esetében meggyőződött arról, hogy ez csak véletlen egybeesés. Úgy gondolja, hogy az elmúlt 23 évben egy politikai kultúra honosodott meg Újpesten és ebből nem szeretne engedni.

Újpest folyamatosan segíti és támogatja a hajléktalanokat és a szociálisan rászorultakat. A környéken új ellátási formák: két éves intézmény a **Váci úti éjjeli menedékhely** és nappali melegedő, illetve nagyjából **1,5 éve működik a Hajlék Nélküliek Jövőjéért Alapítvány átmeneti szállója**.

A környezetünkben lévő éjjeli és nappali menedékhelyek melegedők:

Éjjeli menedékhelyek

BMSZKI Váci úti Éjjeli Menedékhely 74 fő férfi, nő, pár

Léthatáron Alapítvány Isola, 76 férfi

Magyar Vöröskereszt 38 férfi

Nappali melegedők

BMSZKI Váci úti Nappali Melegedő 84 fő

Twist Olivér Alapítvány Nappali Melegedő 60 fő

Magyar Vöröskereszt Nappali Melegedő 102 fő

Baptista Szeretetszolgálat Népszigeti Nappali Melegedő 45 fő

Átmeneti szállók

Twist Olivér Alapítvány Átmeneti Szálló 42 férfi

Hajlék Nélküliek Jövőjéért Alapítvány 26 férfi, 8 nő, 3 pár

Magyar Vöröskereszt Átmeneti Szálló 203 férfi

Magyar Vöröskereszt Rehabilitációs Szálló 30 férfi

Kerületünkben a Közterület-felügyelet munkatársai a rendőrséggel szoros kapcsolatban együttműködve tartják felügyelet alatt és ellenőrzik a közterületeket. A Közterület-felügyelet vezetőjének tájékoztatása szerint a felügyelők kiemelt figyelmet fordítanak a téli hónapokban a közterületen tartózkodó hajléktalanokra. Elsősorban figyelmeztetik a hidegben tartózkodó személyeket, hogy hová tudnak menni éjszakára. Amennyiben a hajléktalan személy nincs olyan állapotban, hogy önmaga képes legyen felkeresni az éjszakai szálláshelyet, segítséget nyújtanak a szállításban, vagy mentőt hívnak.

Álláspontja szerint azokon a hajléktalanokon lehet segíteni, akik elfogadják azt a lehetőséget, amit az Önkormányzat biztosít.

A jövőbeni támogatásra vonatkozóan Újpest Önkormányzata jelenleg előrehaladott tárgyalásokat folytat a Twist Olivér Alapítvánnyal és a Habitat for Humanity-vel hajléktalan személyek részére történő önkormányzati lakás bérbe adásáról.

Öt olyan elsősorban hajléktalan párnak, akik munkával rendelkeznek, az Önkormányzat lakást biztosít. Ezek olyan lakások, melyek az Önkormányzat számára gazdaságosan nem felújíthatóak. A Habitat for Humanity munkatársai azt vállalták, hogy a lakások felújításában részt vesznek, illetve a hajléktalanok is közreműködnek a felújításban.

Jelenleg ott tart az ügy, hogy 14 lakás megtekintését javasolták és ebből választják ki a Habitat for Humanity illetve a Twist Olivér Alapítvány azt az öt lakást, amelyet ebbe a programba bevonnak. A programnak szigorú feltételei vannak. A régebbi programok során az volt a tapasztalat, hogy nem mindenki tud megfelelni, nem mindenki alkalmas önálló életvitelre. Szigorúan veszik a programot, mivel az a cél, hogy akiken segítenek, vissza tudjon illeszkedni a társadalomba. Reméli, hogy sikeres lesz ez a kezdeményezés. Vannak még egyeztetésre szoruló kérdések, feltétlen ragaszkodik ahhoz, hogy a Népjóléti és Lakásügyi Bizottság ugyan úgy kezelje őket, mint más bérlőket.

Álláspontja szerint a hajléktalan ellátás területén rend van Újpesten. Az Önkormányzat helyesen járt el akkor, amikor szakmai szervezetnek adta át az ellátást és ehhez a normatíván túl anyagi eszközöket is biztosít.

Wintermantel Zsolt

Kiegészítésként elmondja, hogy Újpest Önkormányzata azért csatlakozott ehhez a fővárosi rendelethez, mert a közösségi együttélés szabályait közösen és kölcsönösen kell meghatározni. Úgy gondolja téves, sőt a hajléktalanok szempontjából káros az a megközelítés, amikor azt mondják, hogy kriminalizálásról van szó. Nem arról van szó, hogy magát a hajléktalanságot, vagy magát a hajléktalanokat büntetnék, hanem olyan magatartásformákat, amely a közösségi együttélés szabályainak nem felel meg. Véleménye szerint helyesen változtatott a Főváros jelenlegi vezetése a korábbi gyakorlaton, és ha megteremtik a gondoskodó hálózatot, ha odafigyelnek egymásra, annak lesz eredménye. Senkinek nincs joga életvitelszerűen élni a közterületen, mert a közterület mindenkié. Amennyiben ezt a helyzetet meg akarják oldani, arra szabályokat kell hozni, hogy miként használják közösen a közterületeket, függetlenül attól, hogy valaki rendelkezik lakással, vagy nem.

Amíg ez az új szemléletmód nem került bevezetésre a hajléktalan ellátással és a közterületek rendjével kapcsolatban, addig évente átlagosan 40 fő fagyott meg Budapesten. Amióta az új rend él, 1 fő hült ki az utcán, de az ő tragikus esete sem függ össze a hajléktalansággal.

Az elmúlt téli időszakban a budapesti rendőrök 4.429 esetben adtak felvilágosítást fedél nélkül élőknek az ellátó helyekről, 635 esetben hívtak mentőt és 168 esetben saját rendőrségi autókkal szállították a krízisközpontba hajléktalanokat.

Aki személyesen érintett valószínűleg azt tapasztalata, amit a beadványozó megélt, de úgy gondolja, mind Nagy István alpolgármester úr által elmondott, mind a Főváros, mind Újpest tekintetében ezekkel a számadatokkal kiegészítve, ez a rendszer ad esélyt arra, hogy túléljék.

Jókay Attila képviselő úr 15,11 órakor megérkezett, így a Képviselő-testület létszáma 21 fő.

Schádi Tamás

Részben elfogadja a válaszokat, de kéri, hogy vizsgálják meg a szociális törvényben az emberhez méltó lakhatási pontokat. Elfogadja, hogy az ellátási rendszerek bővültek és továbbra is bővülni fognak. Sajnos saját mag is tapasztalta, hogy egy olyan szobába, ahol

hivatalosan 4 fő férhetne el, 10 embert helyeznek el. Kérdése, hogy ez emberhez méltó lakhatás, vagy átmeneti lehetőség?

Schádi Tamás a kérdéseire kapott választ **nem fogadja el**.

Wintermantel Zsolt

Úgy gondolja, hogy Újpest Önkormányzata a lehetőségeihez és az erejéhez képest komolyabban odafigyel, mint a magyarországi átlag, mivel a Budapesten élő fedél nélküliek jelentős része nem budapesti lakos volt korábban, hanem vidékről jött fel, így a budapesti kerületekre jóval nagyobb teher hárul, mint általában az ország más településeire.

Tekintettel arra, hogy a választ **Schádi Tamás** nem fogadta el, szavazásra a testület elé terjeszti a válasz elfogadásának kérdését.

Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata Képviselő-testületének 234/2013.(XII.19.) határozata

A Képviselő-testület **Schádi Tamás** beadványára Nagy István alpolgármester által adott válaszát elfogadja. (15 igen, 1 nem, 4 tartózkodás)

Dr.Tahon Róbert

Megállapítja, hogy **Mokrovits Józsefné** jelen van az ülésen. Kérdései a következők:

- A panelprogram III-mal összefüggésben van-e tervezve önkormányzati támogatás, amennyiben van, mikor lehet megismerni?
- Az Önkormányzat Galopp u-i ingatlanából leválasztott területen milyen építkezés folyik, bízhatnak-e a környék lakosai abban, hogy a terület rendezését követően, lakhatásuk nyugalma zavaró tevékenységet a területen nem folytatnak és városi lakóközösséghez illő állapotokat teremtenek?
- Tervezik-e az ismert problémák miatt a Hajló u-i parkolóban lévő szelektív gyűjtősziget megszüntetését, ugyanott - már évek óta kért - füves területen való parkolás akadályozását, egy befejezetlen gyalogút kiépítését és nem utolsó sorban a parkoló kamerákkal való védelmét?
- Javasolja, hogy a káposztásmegyeri Tulipán kertben szükséges lenne a kutyák által tönkretett füves terület és az elszáradt kiöregedett fák felújítására, több pad kihelyezésére. Népszerűsíteni kellene a Szilas patak partján lévő 25 ezer m²-es kutyafuttatót.
- Ismételt felveti Káposztásmegyer I-en a sétáló utcák burkolatának rossz állapotát, elöregedett, kiszáradt fák felújításának szükségességét.

Rádi Attila

A panelprogrammal kapcsolatban feltett kérdésre válaszolva elmondja, hogy a panelprogram III. december 10-én lett bejelentve, részleteket az Önkormányzat még nem tud. Amint a részleteket megismerik, értékelik és annak megfelelően fognak dönteni. Információi szerint egy 33 %-os támogatás intenzitásról szól és 2020-ig tart, de még nem tud konkrét válaszokat adni.

A Galopp utcai ingatlanon a Gazdasági Intézmény új irodáinak a kialakítása történt meg. A munkálatokkal majdnem elkészültek, a Hajló utcához közelebb elő részen parkoló kialakítása folyik, amely azt a célt szolgálja, hogy a GI-hez tartozó gépjárműfogalom ne a közterületen parkoljon. Korábban az Önkormányzat busza is ott parkol volna, de sikerült új helyet találni, ami sokkal jobb és senkit nem zavar. A jelenleg az udvaron parkoló teherautók el fognak innen kerülni, engedélyezési eljárások elhúzódása miatt ez az idei évben nem történt meg. A terület hátsó részén kertépítési munkák folynak.

A szelektív gyűjtőszigettel kapcsolatban elmondja, hogy ez is régi téma. A sziget egyelőre a helyén marad. Információi szerint 2014. júniusában fogja az FKF a házhoz menő szelektív hulladékgyűjtést bevezetni ezen a területen. Akkor újra fogja vizsgálni az Önkormányzat ezeknek a szigeteknek a helyét, mivel volt már olyan helyszín, ami megszűnt a házhoz menő szelektív hulladékgyűjtés kialakítása után.

A befejezetlen gyalogúttal kapcsolatban elmondja, hogy az egy kitaposott ösvény, amelyet az építők a parkoló építése során hibásan nem kötöttek be a mellette lévő járdákba. Az idei évben az Óceán-árok utcánál lévő áttaposást javították ki és tavasszal ezt a kimaradt járdaszakaszt is elkészítik.

A térfigyelő kamera kiépítésével kapcsolatban elmondja, hogy a napokban járt be több helyszínt a rendőrséggel és ők jelezték, hogy a Kelemen Gyula szobornál található kamera rossz helyen van, ezért ezt áthelyezik és ennek keretében a parkoló irányába is néznek majd kamerák.

A Tulipán kerttel kapcsolatban elmondja, hogy a kert valóban nem azt a célt kellene szolgálnia, hogy a kutyafuttató legyen, hiszen a Szilas parkban kialakítottak 25 ezer m² kutyaparkot, aminek a propagálása folyamatos, az Újpesti Napló hasábjain, a facebookon, az ujjpest.hu weboldalon, a nem nagydolog kampány weboldalán és facebook oldalán, illetve a 2013-ban készült és 2014-ben is fog készülni szórólap. Igyekeznek ezt a létesítményt minél jobban népszerűsíteni és tájékoztató táblákat is fognak kihelyezni a tavasz folyamán.

A probléma abból adódik, hogy a Tulipán kertben szabadon engedik futkosni a kutyákat, amit a Közterület-felügyelet tud ellenőrizni. Ennél sajnos nagyobb probléma, hogy a kutyapiszkot nem szedik össze a kutyájuk után az emberek. A Szilas park fejlesztése tovább folytatódik és egyre többen megismerik a parkot.

Káposztásmegyér I. díszburkolat javításával kapcsolatban elmondja, hogy a héten készült el egy felmérés, és az eredmények még nem kerültek kiértékelésre. Amennyiben ez megtörténik, a költségvetés függvényében el lehet kezdeni a felújítási munkákat.

Úgy gondolja, hogy a beruházásokról a tájékoztatás az Újpesti Napló, a facebook és az ujjpest.hu weboldalon folyamatos.

Mokrovits Józsefné a kérdéseire kapott választ elfogadja.

Dr. Tahon Róbert

A következő kérdések a jogszabályi kereteken túl érkeztek, de természetesen befogadták őket és megpróbálnak kielégítő választ adni rájuk. Megállapítja, hogy **Rostás Lajos** jelen van az ülésen. A beadványozó a következő kérdéseket és javaslatokat fogalmazta meg:

- A közmeghallgatás tényét és időpontját miért nem teszik közzé sokkal intenzívebb módon, nagyobb médiafelületen?
- A Tulipán kertben levő padokhoz asztalok elhelyezését kéri, hogy az idősek, kismamák kényelmesen használhassák sakkozásra, kártyázásra, gyermekeikkel való játéokra.
- A Pácoló, Intarzia és Falemez utcák a burkolatnak hómentesítésére, mivel az utcákban élő kerekesszékes honfitársaink havazáskor és jegesedéskor képtelenek közlekedni, de a gyalogos közlekedés is nehézséget okoz. Kéri, hogy ne a társasházak kezelője és a Fővárosi Önkormányzat felelősségére és kötelezettségére hárítsa az Önkormányzat a problémát, mert nem az ő kompetenciájukba tartozik a megoldás.
- Mivel a Hajló u.- Óceánárok utca közti Pácoló, Intarzia, Falemez mellékutcák díszburkolatai az elmúlt időszakban jelentősen egyenetlenné váltak és az esőket követően a gyalogos közlekedés szinte lehetetlenné válik hosszabb időre, valamint az egyes szakaszok balesetveszélyessége miatt kéri, ezen utcák burkolatának cseréjét.

- Ugyanakkor elismeri az elmúlt évek felújítási munkálatait és fejlesztéseit: István tér, Fóti út, Tarzan park, uszoda.
- Szeretné, ha az Önkormányzat egyeztetne a kerületi rendőrkapitánysággal annak érdekében, hogy a lakótelepen jelentősebb rendőri jelenlét legyen tapasztalható.

Rostás Lajos

Megköszöni a lehetőséget, hogy ilyen körülmények között is részt vehet a közmeghallgatáson. Kiegészítésként elmondja, hogy változatlanul az a véleménye, hogy nem kellően volt meghirdetve a közmeghallgatás ténye. Úgy gondolja, az ujpest.hu weboldalon a mai napig legalább a főoldalon ott kellene lennie a hirdeteménynek.

Az asztalok és a padok elhelyezése ügyében kéri, hogy ne azt a választ adják, hogy a másik oldalon elkészült az egyébként elismerésre méltó szabadidőpark, hanem a kérdésre igennel vagy nemmel válaszoljanak.

Az előző közmeghallgatás után kapott egy levelet a hó eltakarítás ügyében. A levél íróját kéri, hogy keresse meg - az Óceán Lakásfenntartó Szövetkezet ügyvezetője - és megmutatja neki, hol van olyan útszakasz, ami sem a társasház, sem a Fővárosi Önkormányzat kezelésébe nem tartozik. A sétáló utcákban kerekesszékekkel, de még gyalogosan is lehetetlen közlekedni. Amennyiben valóban a Főváros kompetenciába tartozik, akkor kéri az Önkormányzatot, hogy segítsen abban, hogy hatékony megoldás szülessen a hó eltakarítás ügyében.

Az útburkolat annyira rossz állapotban van, hogy egyes helyeket a csatornalefolyó 30 cm-re megsüllyed, és balesetveszélyes.

Tudomása van arról, hogy milyen gondokkal küszködik a rendőrség, de úgy gondolja, mindenképpen lépni kellene Káposztásmegyer ügyében. Van úgy, hogy hetek, hónapok telnek el anélkül, hogy rendőrt lehetne látni a lakótelepen, az utcákon.

Nem csak kritikával, hanem elismeréssel is élnek az ott lakók. Szeretné az Önkormányzat részére ezeknek az embereknek az elismerését kifejezni azokkal a fejlesztésekkel, intézkedésekkel kapcsolatban, ami a kerület épülését, szépülését eredményezte.

Rádi Attila

A padok kihelyezésével kapcsolatban elmondja, hogy ebben az évben a Fővárosi Önkormányzatnak szándéka volt, hogy azokat a zöldterületeket, melyek fővárosi tulajdonban vannak, átadják a kerületeknek, de ez a folyamat megrekedt. A Tulipán kert észak-nyugati sarkánál van két olyan telek, amely helyrajzilag a Fővárosé. Amennyiben ez a két telek is az Önkormányzathoz kerül, akkor neki tudnak állni a park felújításának. Valóban addig is rakhattak volna ki padokat, de bíztak abban, hogy hamarosan megoldódik az ügy. Álláspontja szerint is rendezni kell a Tulipán kert sorsát és reméli, hogy ki fog alakulni egy kulturáltabb park. Azt kérte a Városgondnokságtól, hogy a belső „kerengőnél” található növényzetet is kezeljék.

Korábban már említette, hogy a burkolatok felmérése megtörtént, és a kiértékelés után tudnak foglalkozni vele. Az ügyel kapcsolatban tudni kell, hogy ez egy vegyes használatú útszakasz, de nem arra tervezték, hogy ott autókkal parkoljanak, és közlekedjenek rajta. Ez a burkolat ugyan ma már nem díszburkolat, de emeltebb szintű, mint egy sima öntött aszfalt burkolat. A rajta való közlekedés során ezek a kövek elmozdulnak, megsüllyednek, vagy felpúposodnak.

A hóeltakarítással kapcsolatban elmondja, hogy nyitottak az ügyben. Továbbra is úgy gondolja, hogy a belső területek takarítása nem az Önkormányzat feladata, amennyiben kiderül, hogy mégis természetesen elvégzik a munkát. Az előző közmeghallgatáson megígérte, ha Városgondnokság végzett a kötelező feladatával be fog menni ezekbe az érintett utcákba. Ezt erre a téli időszakra is meg tudja ígérni.

Wintermantel Zsolt

A közmeghallgatás meghirdetésével kapcsolatban elmondja, hogy igyekeznek megfontolni azt a javaslatot, hogy még több helyen szerepeljen a közmeghallgatás hirdeteménye, bár a kérdések mennyiségéből úgy tűnik, hogy a korábbi évekhez képest kicsi emelkedés mutatkozik. Ebből is úgy tűnik, hogy egyre többen gondolják úgy, hogy érdemben lehet a feltett kérdésekre, javaslatokra választ kapni.

Alpolgármester úr említette a pad kihelyezésének kérdését, amit csak általánosságban egészítene ki azzal, hogy ez tipikusan egy olyan kérdés, ami megosztja a lakóközösséget. Számos alkalommal megtörtént, hogy a közösség egy része kérte, hogy tegyenek ki padot, majd a másik része viszont azt kérte, hogy szerelje le az Önkormányzat, mivel a kihelyezett padokon randalíroznak és zavarják az ott lakók éjszakai nyugalma.

A rendőrséggel kapcsolatban elmondja, hogy az Újpesti Rendőrséggel nagyon jó az együttműködés. Az Önkormányzat erején felül áldoz forrásokat, mind anyagi eszközöket, mind pénzeszközöket arra, hogy a Rendőrséget a lehetőségekhez mérten támogassák. Közterület-felügyelettel közös járőrszolgálat működik. Heti szinten tartja a kapcsolatot a Rendőrkapitány úrral, és ismételten tolmácsolni fogja a lakóközösség kérését. Abban a szerencsés helyzetben vannak, hogy Káposztásmegyeren van Rendőrőrs. A kormányzati intézkedéseknek köszönhetően 30 fővel bővült az Újpesti Rendőrkapitányság létszáma és ennek a jelentős része közterületi létben testesül meg.

Rostás Lajos a kérdéseire kapott választ **elfogadja**.

Dr. Tahon Róbert

Megállapítja, hogy **Micsonai Antal** jelen van az ülésen. Beadványában két kérdést tett fel: Első kérdését a Bárdos Artúr és a Latabár Kálmán utca között létrehozott ÖKO parkkal kapcsolatosan fogalmazta meg. Előzetesen kifejtette, hogy a korábbi homokozó, pihenőhely és ping pong asztal áthelyezésével egy üde színparkként hozták létre az ÖKO parkot. Az első évet követően azonban a locsolások és a fűnyírások megritkultak, és sajnos az ott élők, a parkot használók miatt az áthelyezett ping pong asztal környéke rendkívül szemetessé vált. A kérdés, hogy az Önkormányzat mit szándékozik tenni ezzel a parkkal? Kívánják-e megőrizni mint ÖKO parkot? Rendelkezik-e az Önkormányzat a megfelelő anyagi fedezettel a park fenntartása érdekében? Ki az, akire a park ápolásának feladatai hárulnak?

A második kérdéskört a közalgó havazás kapcsán problémaként fejtette ki, hogy a Latabár Kálmán utcában a társasházakhoz tartozó járdaszakaszok csúszásmentesítését senki nem végzi. A járdaszakaszok sem a társasházhoz sem a butiksor üzleteihez nem tartoznak, hanem önkormányzati területek. Kérdezi, hogy mit kíván tenni az Önkormányzat a probléma megoldásaként? Szeretné, ha ennek a feladatnak is lenne felelőse.

Micsonai Antal a járdák csúszásmentesítésére vonatkozó kérdésére nem kér választ, mivel tudomása szerint ilyen kérdést nem tett fel a testületnek.

Wintermantel Zsolt

Felhívja Micsonai úr figyelmét arra, hogy jegyző úr kivonatosa összefoglalta a benyújtott kérdést. A beadványa tartalmazza a járdák csúszásmentesítésére vonatkozó kérdést is.

Rádi Attila

Két kérdés érkezett Micsonai Antal úr aláírásával, de a beadványozó csak az ÖKO parkkal kapcsolatos kérdésére kér választ. Az ÖKO park kialakításánál az volt a cél, hogy egy olyan parkot hozzanak létre, amely ökológikus fenntartásban üzemeltethető. A kialakítása során is igyekeztek olyan anyagokat felhasználni, illetve a meglévő anyagokat beépíteni, és nem

mindent újra cserélni. Ez a feladat részben sikerült. Sajnos az utóbbi időben az időjárás nem kedvezett, hiszen a szokásos évi csapadékmennyiségnek csak 60 %-a hullott le. A tervezés és a kialakítás során nem volt feladat, hogy a park folyamatosan öntözve legyen, hasonlóan ahhoz, ahogy Budapesten a parkok nagytöbbségét sem öntözik. Ebből a tapasztalatából kiindulva a Városgondnokság folyamatosan igyekszik főleg a virágágyások locsolásáról gondoskodni.

A Tulipán kertben egy fűrt kút található, amiből a locsolást meg lehetne oldani, de állandóan eltömődik homokkal, mivel Újpest alapvetően homokos talajon fekszik. Több felmérést végeztek abban az ügyben, hogy lehetne megoldani a locsolást a többi parkban is fűrt kútból. Az ÖKO parkban nincs kiépítve locsoló rendszer a virágágyásokat, a cserjéket és a fákat folyamatosan locsolják. A park fenntartása a Városgondnoksághoz tartozik. Lakossági panaszok érkeztek a parkban lévő tengópályára és a panasz kompromisszumos megoldására elbontották és kicsit messzebb található focipályára felfestették fel a tengópályát. A ping pong asztalok környéke sajnos szemetes és felkérte a Városgondnokságot, hogy figyeljenek oda arra, hogy ezt a területet gyakrabban takarítsák.

A parknak a ház és a kórház közötti területe jó állapotú. A Bárdos Artúr utcai ház és a labdapálya közötti terület viszont rossz állapotban van, amit folyamatosan süt a nap. Kérte a kollégákat, hogy találjanak valami megoldást erre a helyzetre, mivel folyamatos locsolás jelenleg nincs ezen a területen.

Micsonai Antal a kérdésére kapott választ **nem fogadja el.**

Wintermantel Zsolt

Tekintettel arra, hogy a választ **Micsonai Antal** nem fogadta el, szavazásra a testület elé terjeszti a válasz elfogadásának kérdését.

Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata Képviselő-testületének 235/2013.(XII.19.) határozata

A Képviselő-testület **Micsonai Antal** beadványára Rádi Attila alpolgármester által adott választ elfogadja. (14 igen, 3 nem, 3 tartózkodás)

Dr. Tahon Róbert

Megállapítja, hogy **Berényi Erzsébet** jelen van az ülésen. Köszönettel vették azokat a dicsérő szavakat, amik a főtérrre, az új uszodára és a Tarzan parkra vonatkozik.

A Berda József utcának az Aradi utca és a vasútállomás közé eső szakasza elhanyagoltságára, elvadultságára, östermészeti jellegére, szemetessé válására és kevésbé biztonságosságára hívta fel az Önkormányzat figyelmét. Ezért tájékoztatást kér a terület rendezésének tartalmáról és időpontjáról.

A következő kérdés arra vonatkozik, hogy mikor költöztetik vissza a Pozsonyi úti rendelőbe az onnan átköltöztetett háziiorvosi rendelést egy szűk, szűfolt, kevés ülőhellyel rendelkező helyről?

Berényi Erzsébet

Néhány szóban kiegészíti beadványát azzal, hogy az Aradi utca és a Berda József utca vasút állomás közötti része rettenetes állapotban van. Amennyiben valaki átmegey a vasútállomás utáni részre, ott egy csodálatos felújított részt lát. Iszonyatosan nagy a kontraszt a két terület között. Az környéken lakók szeretnék egy kicsit jobban érezni magukat és n kelljen félniük attól, hogy mikor támadják meg őket.

Rádi Attila

Válaszában elmondja, hogy a Berda József utca és a Városkapu területére készült egy rendezési terv, főleg a Városkapu vonatkozásában, amely a metróhoz kapcsolódóan egy új városközpont kialakításának a lehetőségével számol. Egy másik régi elképzelés az Aquincumi híd megépítése, ami szintén kihatással van erre a területre. Ez a városrész már hosszú évek óta rekonstrukcióra szoruló terület.

A közhasznú foglalkoztatásban dolgozott az elmúlt nyáron 6 fő, akik a szerződésük lejártáig az érintett területet takarították. Mivel ezt a feladatot jól látták el, ezért úgy döntöttek, hogy a Városgondnokság átveszi őket foglalkoztatásba és folyamatosan takarítják ezt a területet. A Városkapu vonatkozásában több állampolgári köszönő levelet kapott az Önkormányzat azzal, hogy javult a helyzet. A Városkapunál található Bocskai utcai épület mögötti parkot valószínűleg az Önkormányzat saját birtokába fogja venni. A Temesvári utca Berda József utca sarkán lévő üres telek, a Közhasznú Foglalkoztató munkatársai bekerítik, és ideiglenesen kutyafuttatóként fogják használni. Aradi utca és a Temesvári utca közötti területen a közvilágítás véleménye szerint sem megfelelő, jelezték a BDK felé. Azt a választ kapták, hogy közvilágítás fejlesztésében nem gondolkodnak. Az Önkormányzat annyit tudott tenni, hogy a fákat visszametszették, így egy kicsivel jobb lett a helyzet.

Tény, hogy a környéken nem történt fejlesztés. Úgy gondolja, amíg a gazdaság nem kerül jobb helyzetbe, és befektetők nem jelentkeznek ezekért a területekért, az Önkormányzat csak azt a feladatát tudja ellátni, hogy igyekszik a lehető leg jobban rendben tartani a közterületet.

Nagy István

Hozzászólásában elmondja, hogy készül hangfelvétel a Képviselő-testületi ülésről és amennyiben ezt valaki meg akarja hallgatni szívesen áll rendelkezésre, de úgy gondolja, hogy elvárható, ha valaki hang és képfelvételt készít az ülésen, előzetesen bejelentsen. Az ülés természetesen nyilvános, de már célzott a politikai kultúrára.

A Pozsonyi úti rendelővel kapcsolatban elmondja, hogy annak idején azok a házi orvosok, akik abban a rendelőben dolgoztak, mindent elkövettek azért, hogy kikerüljenek onnan. Az ő kérésükre 2002. és 2006. között történt az áthelyezésük szembe, a Berda József utca 24. szám alá és ott alakított ki számukra az Önkormányzat egy új házi orvosi rendelőt. Most először került elő ez a panasz, hogy zsúfolt a házi orvosi rendelő és ez problémát okoz.

1992-óta az Újpesti Önkormányzat folyamatosan kérte, hogy a feladattal együtt a házi orvosi rendelő kerüljön át a tulajdonába. A probléma az, hogy idegen tulajdonon nem lehet beruházást végezni. Ettől függetlenül, amikor tönkrement a fűtés, 4 MFt-ért javíttatta meg az Önkormányzat. A következő nagyobb felújításra nem kapta meg a tulajdonosi hozzájárulást a Fővárosi Önkormányzattól. Folyamatosan kérték, hogy a tulajdonba adásról rendelkezzenek és most sikerült elérni nem kevés küzdelem árán, hogy az állami tulajdonba vont házi orvosi rendelő telekcserével az Önkormányzat tulajdonába kerüljenek.

Abban az esetben, ha ez megtörténik, akkor nem csak ez az egy rendelő, hanem az elmúlt időszakban önkormányzati kezelésben lévő rendelő felújítására is sor kerül. A Pozsonyi úti rendelő esetében az előzetes költségbebecslések szerint ez 138 MFt-ot jelent. Összesen 500-600 MFt-os fejlesztési program készült a házi orvosi rendelő felújítására.

Miután most a Vagyonkezelőhöz került a házi orvosok vagyonkezelése, ezért új szerződéseket kell kötni. A megbeszélések most ott tartanak, hogy jövő év végéig marad minden a régiben, de azután, amikor a házi orvosi rendelő felújítása megtörtént, új alapokra helyezik az együttműködést.

Berényi Erzsébet a kérdésére kapott választ **elfogadja**.

Dr. Tahon Róbert

Megállapítja, hogy **Husvéth József** jelen van az ülésen. A beadványozó Polgármester úrnak és a Képviselő-testületnek címezve kérdését, érdeklődik a Szigeti József utca panelházainak panelprogramban való felújítása időpontja felől. Megemlíti, hogy az utcában már az egyik tízemeletes épület a panelprogram keretében megújult, kicserélték a nyílászárókat és az épület külső hőszigetelést kapott, megszépült, a tulajdonosok megtakarításra számíthatnak a fűtési költségekben.

A következő kérdés a Görgey Artúr utca közlekedési problémáival kapcsolatos. Kéri az Önkormányzat testületét, hogy vizsgálja meg, miként lehetne javítani a Görgey Artúr utca közlekedésén. Tájékoztatást kér arról, hogy mikorra tervezi az Önkormányzat az útburkolat felújítását?

Milyen megoldást lát az Önkormányzat a villamos közlekedés biztonságossá tétele területén? A problémák megoldására Polgármester úr hathatós segítségét várja.

Wintermantel Zsolt

Válaszában elmondja, hogy a panel programmal kapcsolatban született egy kormányzati program, amit most októberben hirdettek meg. A Szigeti utcában nincs olyan társasház, amelyben az Önkormányzatnak többségi tulajdona lenne, általában magántulajdonban lévő lakások, így a társasházi közgyűlésnek kell döntenie arról, hogy részt kívánnak-e venni a programban, vagy sem. Az Újpesti Önkormányzatnak is van egy saját programja, amiről Molnár alpolgármester úr mond néhány mondatot.

Dr. Molnár Szabolcs

A beadványozó kérdése arra vonatkozott, hogy kitől és mitől függ a panel megújítása. Ahogy polgármester úr is elmondta, a Szigeti József utcába önkormányzati többségi tulajdonú társasház nincsen. A vonatkozó jogszabályok szerint a tulajdonosok, illetve a társasház kötelessége és lehetősége, hogy a felújítás irányába lépéseket tegyen, akár saját forrásból, akár más pályázati forrásból. A korábbi pályázatra, amit az Önkormányzat rendeletében nyújtott társasházak felújítására, összesen kettő társasház jelentkezett a Szigeti József utcából. Ezen túlmenően egy társasház sem pályázott a korábbi ÖKO programban, és az Önkormányzat által jelenleg működtetett felújítási programban sem pályázott a Szigeti József utcából egy társasház sem. Ebben az évben 20 társasház 1.520 lakásának a felújítását támogatta az Önkormányzat.

Az az épület, amit Husvéth úr említett, a zöld beruházási rendszer pályázati program keretében valósult meg. A Szigeti József 23-27. szám alatti társasház 136.684.789 forint támogatást kapott, amit még az Önkormányzat közterült használati kedvezménnyel, illetve pályázati támogatással egészített ki.

Rádi Attila

A Görgey utca villamosközlekedésével kapcsolatos kérdésre válaszolva elmondja, hogy Polgármester úr és Nagy István úr, mint főváros képviselő mindent megtett és megtesz azért, hogy a Görgey út megújuljon. Sajnos az Görgey Artúr út állapota tragikus, a Főváros útfelújítási programba benne szerepel. Csodálkozott ezen a kérdésen, mert az Újpesti Naplóban többször adtak tájékoztatást ebben a témában. 2011. októberében volt az első olyan tárgyalás, amikor már konkrét elképzeléseket fogalmaztak meg a Görgey úttal kapcsolatban.

A tegnapi napon pedig a BKK-nál megnézhatték azokat a terveket, amelyek a felújítás részleteiről szólnak. Több mint 2 milliárd forintos útfelújítási program, ami teljes közmű megújulással jár, teljes pályaszerkezet cserét hajtanak végre, új villamosmegállókat alakítanak ki, kerékpáros utat hoznak létre, parkolósávok, zöld sáv és a gyalogos járdákat újítanak meg. A jövő tavasszal el lehet kezdeni a munkákat. A Program szervezési terve is készül, ami

szintén hatalmas feladat, hiszen két közműcégnek és az építőknek kell egy időben dolgozni. Bizonyos időszakokban ez a felújítás komoly forgalom korlátozásokkal is jár. A közműcégek olyan technológiákat választottak a munkálataik során, ami mellett akár a villamosközeledés is fenntartható. Remélhetőleg a jövő év végére a Görgey út olyan állapotban kerül, amiben már rég óta lehetne, ha foglalkozott volna vele bárki.

Wintermantel Zsolt

Kiegészítésében elmondja, hogy alpolgármester úr jól fogalmazta meg az út katasztrofális állapotát. A Főváros korábbi vezetése minden ciklusban megígérte a Görgey út felújítását. 2010. októberében az elsők között láttak hozzá, hogy a Görgey út felújítását előkészítsék, megtervezzék. Ehhez szükség volt arra, hogy Újpesten a kerületi szabályozási tervet elkészítsék. A Fővárosi Közgyűlésben sikerült elérni, hogy a tervezési költségekre forrást biztosítson a Fővárosi Önkormányzat. A kiviteli tervek december végére, január elejére elkészülnek. A Kormány nemzetgazdaságilag kiemelt beruházássá nyilvánította, így az engedélyezési eljárás lerövidülhet és a kiadott építési engedély azonnal végrehajthatóvá válik. Amint elkészülnek, és engedélyezésre benyújtásra kerülnek a tervek, akkor nagyon hamar a közreműködő hatóságok által jogerős építési engedély lesz. Ennek birtokában indítható a nemzetközi értékhatáros közbeszerzési eljárás. Az összeg lassan már közelíti a 3 milliárd forintot. A Fővárosi Közgyűlésben újabb döntéseket kell „kicsikarni”, mert korábban a költségvetésben beállított 1,9 milliárd nem lesz elég a beruházás lefolytatására, többletforrások biztosítására van szükség a fővárosi költségvetés keretén belül. Ezekre a döntésekre február során kerülhet sor és a közműkiváltási munkálatok március végén, április elején legkésőbb elkezdődhetnek. Ebben a ciklusban mind a fővárosi, mind az újpesti városvezetés mindent megtett azért, hogy Görgey út felújításával kapcsolatos 30, 40, 50 éves adóságot felszámolják.

Husvéth József a kérdésére kapott választ **elfogadja**.

Dr. Tahon Róbert

Megállapítja, hogy **Varanka Zoltán** jelen van az ülésen. A beadványozó Homoktövis bölcsődével kapcsolatban kérdezi, hogy

- Káposztásmegyeren a Homoktövis bölcsőde mögötti területen engedély birtokában-e és milyen célból történt a fák irtása?
- Miért nem kegyelmeztek a látszatra egészséges fáknak, míg a kiszáradt, elkorhadt, derékba tört fákhöz nem nyúltak, ott hagyták?
- Igaz-e, hogy az adott terület rekreációs terület és vannak-e a területre beépítési tervek?
- Történt-e mulasztás a környék lakóinak nem kielégítő tájékoztatása vonatkozásában?

Rádi Attila

Kérdésekre válaszolva elmondja, hogy a fakivágás engedély birtokában történt. Az ÉPÍT Zrt. kezelésében lévő Újpest és a Főváros 50-50 %-os tulajdonban lévő területről van szó, amelynek a besorolása IZ (Jelentős Intézményi Zöldfelület).

Ennek a területnek az erdőterületekből való kivonása úgy történt meg az Ipari Parkkal együtt, hogy 2002-ben az Állami Erdészeti Szolgálat határozata engedélyezte, hogy termelésből kivonják és ezért 19,8 ha csereerdősítést kellett végrehajtani, amelyet a Megyeri út, Farkas-erdő területen hajtottak végre. 2002. után úgy döntöttek, hogy kivonták ugyan az erdőterületből és ezáltal beépíthetővé vált, de az erőt nem vágták ki, tartalékterületként hagyták meg.

2009-ben változott az erdő és erdők védelméről szóló törvény, amely azt mondta, hogy 4 éves türelmi idővel azokat a területeket, amik már nem erdőként vannak nyilvántartva, amennyiben

azon erdő található, akkor újra erdővé minősítik. Ez azt jelenti, hogy az ÉPÍT Zrt-t, a Fővárosi Önkormányzatot és az Újpesti Önkormányzatot is vagyonszétválás érte volna, ha ezt az erdős részt meghagyják. 2013. júniusában volt ennek a jogvesztő határideje és még ez előtt ezt a területet letermelték. Itt nem rongálásról és nem pusztításról volt szó. Az ÉPÍT Zrt. a letermelés során úgy döntött, hogy a terület határoló vonalain az egészséges fákat meghagyta. Addig, amíg ennek a területnek a beépítésére nem kerül sor, addig ez a terület ebben az állapotában marad.

Wintermantel Zsolt

Összegzésként elmondja, hogy egy fejlesztési területről van szó. Az erdőművelésből történő kivonása és a csereerdősítés megtörtént. Amennyiben ezt a Pilisi Parkerdő által megtervezett és felügyelt erdő letermelést nem végeztette volna el az ÉPÍT Zrt, akkor a mulasztásával 20-30 MFt-os kárt okozott volna az Önkormányzatnak, amely jogi kategóriát tekintve a hanyag kezelést is kimerítette volna.

Varanka Zoltán a kérdéseire kapott választ **nem fogadja el.**

Wintermantel Zsolt

Tekintettel arra, hogy a választ **Varanka Zoltán** nem fogadta el, szavazásra a testület elé terjeszti a válasz elfogadásának kérdését.

Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata Képviselő-testületének 236/2013.(XII.19.) határozata

A Képviselő-testület **Varanka Zoltán** beadványára Rádi Attila alpolgármester által adott választ elfogadja. (13 igen, 5 tartózkodás)

Dr. Tahon Róbert

Megállapítja, hogy Dr. Koleszár Zsuzsa jelen van az ülésen. A beadványozó saját tapasztalataival megerősítve fogalmazta meg kérését az Önkormányzat felé. Elmondta, hogy nyugdíjas beszélgetőtársaival egyezően tapasztalták az Önkormányzat által a nyugdíjasok részére kiosztott burgonya gyenge minőségét. Ezért azt kéri, hogy a jövőben, amennyiben az Önkormányzat adományban kívánja részesíteni a nyugdíjasokat, akkor az tartós élelmiszer legyen, vagy a kiosztani szándékozott burgonyakészletet más beszállítótól szerezzék be.

A közeli szomszédja problémáján keresztül felhívja az Önkormányzat figyelmét a megváltozott munkaképességűeket foglalkoztató OPS Újpest Csökkent Munkaképességűek Ipari és Kereskedelmi Kft. röviden Csöki nevű gazdasági társaságra. A társaság 1957-ben alakult rokkant és fogyatékos emberek foglalkoztatását végezte, ma azonban a pusztán fennmaradásért küzd. 2007 júliusa óta nem tartozik a rehabilitációs foglalkoztatás terén kiemelt 21 védett munkahelyű cég közé, amivel magasabb állami támogatásban részesülhetne, így a megmaradásért küzd. A polgármester úrtól kérdezi, mint országgyűlési képviselőtől, hogy megfontolásra érdemesnek tartja-e jogszabály módosítást kezdeményezni, hogy a Csökit bevegyék a "21-ek" közé, így a cég olyan állami támogatáshoz jutna, ami a megváltozott munkaképességű emberek munkahelyének megmaradását eredményezné.

Van-e lehetőség arra, hogy az Önkormányzat saját keretéből havi támogatást nyújtson ennek a nehéz helyzetben lévő szervezetnek?

Dr. Koleszár Zsuzsa

Kiegészítésében elmondja, hogy tisztában van azzal, hogy ez a probléma sokkal összetettebb és súlyosabb annál, mint hogy ezt itt meg lehetne pozitívan oldani. Pusztán az volt a szándéka, hogy felhívja a kerület vezetésének a figyelmét erre a problémára. Amennyiben a

felvetett két kérdésére olyan választ kap, ami bizalommal töltheti el, akkor kérdezi, hogy lehetséges lenne-e, hogy az intézmény vezetőjével egy személyes találkozó létrejönne és akkor kellő mélységű tájékoztatás után valamilyen kedvező megoldás kialakulhatna a témában.

A Fiumei úton kihelyezett szelektív hulladékgyűjtővel kapcsolatban azt tapasztalja, hogy kiürítés után egy napon belül 30-40 méteres körzetben olyan szemét keletkezik, hogy ha fúj a szél a Fóti útig elviszi a szemetet. Látja, hogy próbálják rendszeresen tisztítani a konténer környékét, de sajnos másnap ugyan olyan szemetes. Talán megoldás lenne, ha tilalmi táblákat helyeznének ki, vagy térfigyelő kamerát helyeznének el a területen.

Dr. Tahon Róbert

A burgonyaosztással kapcsolatos kérdésére válaszolva elmondja, hogy amikor az Önkormányzat eldöntötte, hogy a nyugdíjasokat valamilyen formában támogatni kívánja, hogy az életkörülményeik picit jobbak legyenek, akkor úgy határozott, hogy ez az ételkészítés az, amely mindenki számára olyan helyzetet teremt, ami segíti az étkezési körülmények javítását. Ennek érdekében felvették a kapcsolatot több céggel. A szempont az volt, hogy kizárólag magyar cég legyen és kritériumként kikötötték, hogy csak első osztályú, Magyarországról származó magyar burgonyát adhatnak. A megfelelt szállítók közül kiválasztották azt, amelyik a legolcsóbban tudja ezeket a feltételeket teljesíteni. 23 ezer zsák 15 kamionnyi áru érkezett be. A minőségi kifogással kapcsolatban elmondja, hogy találtak közel 100 zsák olyan burgonyát, amely nem felelt meg az Önkormányzat által támasztott minőségi előírásoknak. Azoknál a nyugdíjasoknál, akik jelentkeztek minőségi kifogással, azonnal cserélték az árut. Sajnos a 23 ezer zsákban benne van, hogy néhány 100 zsák nem elvárt minőségű. A következő évben is próbálnak arra figyelni, hogy még jobb legyen a burgonya minősége.

Ennek a 23 ezer zsáknak a kiosztását a Polgármesteri Hivatal dolgozói pénteken, szombaton és vasárnap saját pihenőidejüket feláldozva, társadalmi munkában végezték el a nyugdíjasok számára. Ezt ezúton is szeretné megköszönni a Hivatal dolgozóinak.

A tartós ételkészítés osztásával kapcsolatban elmondja, hogy 2013. év tavaszán egy tartós ételkészítési akciót is elindítottak, és mivel ennek is jelentős sikere volt a nyugdíjasok körében, ezért 2014-ben is folytatni szeretnék.

Wintermantel Zsolt

Csatlakozva jegyző úrhoz szeretné megköszönni, mind a Hivatal, mind a közreműködő kollégáknak a segítségét. Emberfeletti teljesítmény volt, hiszen városi környezetben 23 ezer fő részére kellett eljuttatni a burgonyát. Álláspontja szerint is kiváló minőségű volt az áru, azt a néhány tucat zsákot leszámítva.

Az OPS-sel kapcsolatban elmondja, hogy figyelemmel kísérik a sorsukat, és a közelmúltban személyesen találkozott a vezető asszonnyal. Ismerik a problémát, és azt is, hogy milyen tárgyalások folytattak a kormányzattal annak érdekében, hogy bekerüljenek a támogatottak közé. Arról is folytak tárgyalások, hogy a korábban elmaradt támogatásokat, hogy kaphatnák meg. az Újpesti Önkormányzat nem tudja őket havi működési költséggel segíteni, mert az szociális foglalkoztatót fenntart, ami a költségvetésben, közel 100 MFt-os összeggel szerepel. Az Újpesti Önkormányzat ezt a típusú feladatát nem kötelezően ellátandó feladatként végzi, hanem önként vállalt feladatként. Az ügyhöz hozzátartozik, hogy több 100 MFt-os ingatlanban működik a szervezet, ami az OPS tulajdonosainak a magántulajdonát képezi, és ez egy olyan általuk is elismerten hatalmas ingatlan, amit nem tudnak kihasználni. Ennek az ingatlanak a megfelelő hasznosításával, már lehetne gazdálkodni. Az Újpesti Önkormányzat azzal tudja segíteni a szervezetet, hogy különböző munkákat rendelnek meg tőlük. Most is

folyamatban van az általuk jó minőségben készített a város hivatalos címerével ellátott selyemzászlók megrendelése.

A Fiumei úti konténerrel kapcsolatban elmondja, hogy 2-3 naponta a Városgondnokság begyűjti az ott lévő szemetet. Volt arra is példa, hogy az Önkormányzat kamerás megfigyelést tartott és elfogás is történt ez ügyben. Sajnos azt a szemetet Újpesti lakosok teszik le. Jelenleg annyit tudnak tenni, hogy folyamatosan ellenőrzik és elszállítják 2-3 naponta a felhalmozott szemetet. Amennyiben a teljes házhoz menő szelektív hulladékgyűjtés azon a környéken megvalósul, akkor esély van arra, hogy azt a gyűjtőszigetet meg tudják szüntetni.

Dr. Koleszár Zsuzsa a kérdéseire kapott választ **elfogadja**.

Wintermantel Zsolt

Megállapítja, hogy nincs több kérdés, és a közmeghallgatás napirendet lezárja.

S Z Ü N E T

A továbbiakban a Képviselő-testület zárt ülés keretében folytatja munkáját.

Zárt ülés keretében a Képviselő-testület 237-243/2013. (XII.19.) szám alatt hozott határozatokat.

Nyílt ülés:

- 5. Előterjesztés a közszolgálati tisztviselők 2014. évre vonatkozó teljesítménykövetelményének alapjául szolgáló célok meghatározása tárgyában**
Előterjesztő: Wintermantel Zsolt polgármester

Wintermantel Zsolt

Előterjesztőként nem kíván szóbeli kiegészítést tenni.

Szabó Gábor

Kérdése, hogy a kiemelt célok között a 3. pontban szereplő működés költségének racionalizálása mit jelent?

Wintermantel Zsolt

Válaszában elmondja, hogy az általános kiemelt céloknál egyénre szabott speciális elvárásokat lehet megfogalmazni. A működés költségének racionalizálásával kapcsolatban elmondja, hogy arra kell törekedni, hogy minden beszerzés, ami nem közbeszerzés a lehető legkedvezőbb áron történjen. Több észrevétel nem lévén szavazásra teszi fel a határozati javaslatot.

Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata Képviselő-testületének 244/2013.(XII.19.) határozata a közszolgálati tisztviselők 2014. évre vonatkozó teljesítménykövetelményének alapjául szolgáló célok meghatározásáról

A Képviselő-testület elfogadja a Polgármesteri Hivatalban foglalkoztatott köztisztviselők részére a 2014. évre vonatkozó teljesítménykövetelmények alapjául szolgáló célok meghatározásáról szóló javaslatot. (17 igen, 2 tartózkodás)

Felelős: Polgármester, a Jegyző útján

Határidő: 2014. január 15.

6. Javaslat a Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzat Polgármesteri Hivatal Szervezeti és Működési Szabályzatának módosítására – Közterület Felügyelet ügyrendje

Előterjesztő: Wintermantel Zsolt polgármester

Wintermantel Zsolt

Előterjesztőként nem kíván szóbeli kiegészítést tenni.

Pajor Tibor

Alapvetően egyetért az ügyrenddel, néhány konkrétumra azonban szeretné felhívni a Közterület-felügyelők figyelmét. A 8. oldalon szereplő a felügyelők kiemelt feladatairól és hatásköréről szóló listát jónak tartja. Kérése, hogy a megvalósítás is ebbe a fontossági sorrendben történjen.

A 12. oldalon a 19. pontban a Bilincs és a gumibot kezelésének szabályai b.) pontjában szerepel, hogy „A felügyelő azt csak szolgálatban tarthatja magánál, szolgálati időn kívül a szolgálati helyén, a felszerelés tárolására kijelölt helyen, elzárva köteles tárolni.” Ezután következik egy mondat „Haza nem viheti!” Úgy gondolja, hogy az előző mondatban benne szerepel, hogy nem viheti haza. Javasolja, hogy ez a mondat kerüljön ki az ügyrendből.

A 16. oldalon a 25. pontban az Alkalmazási követelmények, munkakörülmények a.) pontjában szereplő mondatrész „...aki vizsgát tett a Kftv., a rendelet ismeretéről.” pontosítását javasolja.

Wintermantel Zsolt

Köszönettel vették Pajor úr technikai jellegű módosítását és javítják az ügyrend szövegét. Előterjesztőként befogadja a javaslatot és értelemszerűen a technikai pontosításokat átvezetik. Több észrevétel nem lévén szavazásra teszi fel a határozati javaslatot.

Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata Képviselő-testületének 245/2013.(XII.19.) határozata a Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzat Polgármesteri Hivatala Szervezeti és Működési Szabályzat módosításáról

A Képviselő-testület az előterjesztés szerint módosítja és elfogadja Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzat Polgármesteri Hivatala Szervezeti és Működési Szabályzatának mellékletéül szolgáló Újpesti Közterület-felügyelet ügyrendjét.

(15 igen, 4 tartózkodás)

Felelős: a végrehajtás, és kihirdetés tekintetében a Polgármester útján a Jegyző

Határidő: 2014. január 1.

7. Előterjesztés az UV Újpesti Vagyonkezelő Zrt-vel kötendő közszolgáltatási szerződés hatályának meghosszabbítása tárgyában

Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester

Wintermantel Zsolt

Az előterjesztő nem kíván szóbeli kiegészítést tenni. Észrevétel nem lévén szavazásra teszi fel a határozati javaslatot.

Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata Képviselő-testületének 246/2013.(XII.19.) határozata az UV Újpesti Vagyonkezelő Zrt-vel kötendő közszolgáltatási szerződés hatályának meghosszabbításáról

Az Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja a Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata és az UV Újpesti Vagyonkezelő Zrt. között hatályos közszolgáltatási szerződés hatályának meghosszabbítását változatlan tartalommal 2016. december 31-ig. Felhatalmazza a polgármestert a Közszolgáltatási szerződés módosításának aláírására.

(12 igen, 4 nem, 3 tartózkodás)

Határidő: 2013. december 31.

Felelős: polgármester

8. Javaslát az Újpesti Szakorvosi Rendelőintézet felújításának finanszírozásával kapcsolatos elszámolások technikai rendezésére

Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester

Wintermantel Zsolt

Az előterjesztő nem kíván szóbeli kiegészítést tenni. Észrevétel nem lévén szavazásra teszi fel a határozati javaslatot.

Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata Képviselő-testületének 247/2013.(XII.19.) határozata az Újpesti Szakorvosi Rendelőintézet felújításának finanszírozásával kapcsolatos elszámolások technikai rendezéséről

A Képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert, hogy az Újpesti Szakorvosi Rendelőintézet felújításának finanszírozásával kapcsolatos elszámolások technikai rendezéséről a Fővárosi Önkormányzattal és az ÉPIT Zrt.-vel a szükséges megállapodásokat megkösse.

(18 igen, 1 tartózkodás)

Felelős: polgármester

Határidő: 90 nap

9. Javaslát Újpest Önkormányzata 2014. évi Közbeszerzési tervének elfogadására

Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester

Dr.Molnár Szabolcs

Kiegészítésként elmondja, hogy az Öveges program folytatása során, amit az idei évben indítani terveztek, a nyilvánosság biztosítása, rendezvényszervezés, 2013. évben még nem sikerült kiírni és elindítani, mivel a laborfelújításnak az építési engedélye még nem született meg, ezért kéri a következő évre áttolni. Ígéret szerint a Tűzoltóság hozzájárulása már megvan, de az ÁNTSZ-re még várni kell. Amennyiben január elején ez is meglesz, akkor tudják indítani a programot.

Perneczky László

Időről-időre javasolja, hogy minden olyan hirdetmény nélküli tárgyalásos eljárással, illetve akár nemzetközi eljárási rendben lévő közbeszerzésnél célszerűnek tartaná, ha a nyilvánosság előtt a hirdetés megjelenne, hozzáférhetővé válna, hátha véletlenül beesik egy újabb ajánlattevő. Javasolja, hogy az Újpest honlapon ezek a hirdetések jelenjenek meg függetlenül attól, hogy közvetlen megkeresés fog menni a hirdetmény nélküli felkértek irányába. Erről előbb-utóbb egy szabályozást is kellene hozni.

Dr.Molnár Szabolcs

Válaszában elmondja, hogy az Önkormányzat hatáskörét ez a szabályozás meghaladja, mivel a közbeszerzésekről szóló törvény mondja ki, hogy csak és kizárólag azok nyújthatnak be ajánlatot ebben az eljárás típusban, akik meghívásra kerültek.

Wintermantel Zsolt

Több észrevétel nem lévén szavazásra teszi fel a határozati javaslatot.

Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata Képviselő-testületének 248/2013.(XII.19.) határozata Újpest Önkormányzata 2014. évi Közbeszerzési tervének elfogadásáról

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy az előterjesztés 1. sz. mellékletét képező Budapest Főváros IV. Kerület Újpest Önkormányzatának 2014. évi Közbeszerzési Tervét elfogadja.

(13 igen, 6 tartózkodás)

Felelős: Polgármester

Határidő: azonnal

10. Szándéknyilatkozat testvérvárosi kapcsolatok felvételére

Előterjesztő: Wintermantel Zsolt polgármester

Wintermantel Zsolt

Előterjesztőként nem kíván szóbeli kiegészítést tenni.

Pajor Tibor

Nehezményezi, hogy ezt a napirendet berepülő anyagként kapták meg. Mikor dönthetett vajon a határozati javaslat megfogalmazója, hogy Vietnámmal létesítsünk kapcsolatot? Úgy gondolja, hogy ez elég egyszerűen eldönthető kérdés, így akár már az eredeti előterjesztésekkel együtt lehetett volna postázni. Nincs problémája a testvérvárosi kapcsolatok létesítésével, de a korábbi testületi ülésen is elmondta, hogy próbáljanak olyan testvérvárosokat keresni, ami közvetlen kapcsolatot jelenthet a lakók és az adott település lakói között. Nem érti az előterjesztésben szereplő kapcsolati lehetőségeket „A vietnami elnök 2013. szeptemberi látogatása során aláírt nyolc megállapodás, külön kiemelve a nukleáris és a vízügyi kormányközi megállapodásokat...” Nem tudja, hogy Újpestnek milyen vietnámi nukleáris kapcsolatai lehetnek? Az utóbbi időben megszokott volt hogy valamelyik képviselő nevét odairják az előterjesztéshez, hogy kinek a javaslatára került a testület elé. Most is jó lett volna, ha ezt megtörténik.

Tartózkodni fog ebben a kérdésben a szavazáskor. Álláspontja szerint számtalan más lehetőség van arra, hogy az Önkormányzat vietnámi, vagy itt élő vietnámi emberekkel kapcsolatot létesítsen. Többek között létezik Magyar Vietnámi társaság, amit lehet támogatni. Úgy gondolja arra, hogy vietnámi testvérvárosi kapcsolatot kössön Újpest, nem biztos, hogy szükség van.

Perneczky László

Annak idején szorgalmazta, hogy legyen Újpestnek testvérvárosa. Akkor is olyan testvérvárosra gondolt, amelyekből vagy szimbolikus, vagy valamilyen konkrét és gyakorlati előnye származik. Úgy gondolja, hogy Nagykároly és Tótmegyer esetében a szimbolikus kapcsolat megvan. A vietnámi együttműködéssel kapcsolatban nem látja sem a szimbolikus, sem a gyakorlati előnyt. Berlinnel, Béccsel vagy Londenl látna ilyen együttműködési

lehetőséget, amely gyakorlati haszonnal is járna. Javasolja, hogy Hanoi helyett keressenek olyan más testvérvárost, amelynek vagy szimbolikus, vagy gyakorlati együttműködési lehetősége van Újpest számára.

Pajor Tibor

Kéri, hogy mielőtt létrejön ez a testvérvárosi kapcsolat, akkorra szedjék le a Polgármesteri Hivatal homlokzatáról a vörös csillagot.

Wintermantel Zsolt

Válaszában elmondja, hogy ellenéki képviselőként szintén furcsán tekintett a Fővárosi Önkormányzat testvérvárosi kapcsolataira. Azóta tájékozódott az ügyben és belátta, hogy ezek nagyon fontos szimbolikus dolgok. Nem biztos, hogy Újestnek ebből a kapcsolatból közvetlenül bármilyen gazdasági előnye származik.

Tudomása szerint a magyar nemzet illetve a vietnámi nép között függetlenül a társadalmi berendezkedéstől, nagyon komoly kapcsolat volt. A vietnámi háború után Magyarországon rengeteg vietnámi diák tanult és ezek a kapcsolatok a mai napig élnek. Az előterjesztés is kiemeli, hogy Magyarország stratégiai partnerként tekint Vietnámra. Hatalmas kőolajkészletekkel rendelkezik az ország, nagyon dinamikusan fejlődik. Nem tudja most megmondani, hogy a jövőre nézve ez a kapcsolat milyen konkrét gazdasági előnyökkel kecsegtet. Azt tudja, hogy a vietnámi nép először barátkozik, és ahhoz, hogy szorosabbra lehessen fűzni ezekkel a gazdasági előnyökkel járó kapcsolatokat, ezekre a szimbolikus lépésekre szükség van.

Nagykárollyal kapcsolatban a szándéknyilatkozatot kinyilvánította a Képviselő-testület, elküldtek a polgármester úrnak egy megállapodás tervezetet, erre még hivatalos válasz nem érkezett. Tótmegyerrrel személyes kapcsolatfelvétel volt, hivatalos levélváltás még nem. Több észrevétel nem lévén szavazásra teszi fel a határozati javaslatot.

Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata Képviselő-testületének 249/2013.(XII.19.) határozata

Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzat Képviselő-testülete az előterjesztésben foglaltakat megtárgyalta és kinyilvánítja szándékát vietnámi testvérvárosi kapcsolat létesítésére. Felhatalmazza a polgármestert, hogy felvegye a kapcsolatot és tárgyalásokat kezdjen ez iránt érdeklődő vietnámi önkormányzattal, baráti és egyenlő partneri kapcsolatokra törekedve. Felkéri a polgármestert továbbá, hogy sikeres tárgyalásokat követően elkészülő együttműködési megállapodás-tervezetet elfogadásra terjessze a Képviselő-testület elé.

(16 igen, 2 nem)

Felelős: Polgármester

Határidő: folyamatos

11. Javaslat alapítványok támogatására

Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester

Wintermantel Zsolt

Az előterjesztő nem kíván szóbeli kiegészítést tenni, észrevétel nem lévén szavazásra teszi fel a határozati javaslatot.

Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata Képviselő-testületének 250/2013.(XII.19.) határozata alapítványok támogatásáról

Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzatának Képviselő-testülete az előterjesztésben foglaltakat megtárgyalta és úgy dönt, hogy a Gyermekliget Közhasznú Alapítvány 150 000 Ft, a Napraforgó Alapítvány a Sérült Gyermekekért 300 000 Ft, az S.O.S. Krízis Alapítvány 230 000 Ft összegű támogatásban részesüljön a Civil támogatási keret terhére. (19 igen)

Felelős: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester

Határidő: 2014. január 15.

12. Előterjesztés az Értelmi Fogyatékossgal Élők és Segítőik Országos Érdekvédelmi Szövetségével ellátási szerződés kötése tárgyában

Előterjesztő: Nagy István alpolgármester

Wintermantel Zsolt

Az előterjesztő nem kíván szóbeli kiegészítést tenni, észrevétel nem lévén szavazásra teszi fel a határozati javaslatot.

Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata Képviselő-testületének 251/2013.(XII.19.) határozata az Értelmi Fogyatékossgal Élők és Segítőik Országos Érdekvédelmi Szövetségével ellátási szerződés kötéséről

A Képviselő-testület hozzájárul Újpest Önkormányzata és az Értelmi Fogyatékossgal Élők és Segítőik Országos Érdekvédelmi Szövetsége között egy fő újpesti lakos ellátásra létrejövő ellátási szerződés megkötéséhez. Felhatalmazza a Polgármestert az ellátási szerződés aláírására. (19 igen)

Felelős: Polgármester

Határidő: azonnal

13. Egyebek

Javaslat az Újpesti Városgondnokság Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság lekötött tartalékának csökkentésére

Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester

Wintermantel Zsolt

Az előterjesztő nem kíván szóbeli kiegészítést tenni, észrevétel nem lévén szavazásra teszi fel a határozati javaslatot.

Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata Képviselő-testületének 252/2013.(XII.19.) határozata az Újpesti Városgondnokság Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság lekötött tartalékának csökkentéséről

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy mint az Újpesti Városgondnokság Szolgáltató Kft egyedüli tagja, a társaság részére a Képviselő-testület 62/2013 (IV.25) határozatával jóváhagyott 50 millió forintos lekötött tartalékba történő befizetését 20 millió forinttal, 30 millió forintra csökkenti. (15 igen, 4 tartózkodás)

Felelős: polgármester

Határidő: azonnal

Káposztásmegyeri Szentháromság Plébániával kötendő közfeladat ellátási megállapodás jóváhagyása

Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester

Wintermantel Zsolt

Az előterjesztő nem kíván szóbeli kiegészítést tenni, észrevétel nem lévén szavazásra teszi fel a határozati javaslatot.

Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata Képviselő-testületének 253/2013.(XII.19.) határozata a Káposztásmegyeri Szentháromság Plébániával kötendő közfeladat ellátási megállapodás jóváhagyásáról

A Képviselő-testület a Káposztásmegyeri Szentháromság Plébánia kérelmét megtárgyalta, és felhatalmazza a polgármestert az Önkormányzat és a Plébánia között létrejövő közfeladat ellátási megállapodás aláírására. (19 igen)

Felelős: Polgármester

Határidő: 2013. december 31.

Javaslat a Szabadtéri Sportok Egyesületével együttműködési megállapodás megkötésére

Előterjesztő: Wintermantel Zsolt polgármester

Wintermantel Zsolt

Előterjesztőként nem kíván szóbeli kiegészítést tenni, észrevétel nem lévén szavazásra teszi fel a határozati javaslatot.

Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata Képviselő-testületének 254/2013.(XII.19.) határozata a Szabadtéri Sportok Egyesületével együttműködési megállapodás megkötéséről

Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzatának Képviselő-testülete az előterjesztésben foglaltakat megtárgyalta és úgy dönt, hogy biztosítja a **Szabadtéri Sportok Egyesülete** által kosárlabda és akrobatikus kosárlabda utánpótlás nevelő edzések biztosítására heti 3x1,5 órában a térítésmentes tornaterem használatot a Lázár Ervin Általános Iskola tornatermében 2013. november 1-től 2014. augusztus 31. napjáig terjedő időszakra, valamint támogatja az együttműködési megállapodás megkötését.

(18 igen, 1 tartózkodás)

Felelős: Dr. Molnár Szabolcs.

Határidő: azonnal

Magántulajdonú pavilonok tulajdonjogának átvétele

Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester

Wintermantel Zsolt

Az előterjesztő nem kíván szóbeli kiegészítést tenni, észrevétel nem lévén szavazásra teszi fel a határozati javaslatokat.

Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata Képviselő-testületének 255/2013.(XII.19.) határozata magántulajdonú pavilon tulajdonjogának átvételéről

Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzat Képviselő-testülete engedélyezi a közterület-használat felmondását, és a 156.060,- Ft díjtartozás beszámítása fejében az Önkormányzat tulajdonba veszi a **K. I. Gy.** tulajdonát képező, Görgyey u.-i pavilonsoron lévő pavilont 2014. január 1. napjától a 20/2007. önkormányzati rendelet 21. § (2) bekezdése alapján.

A Képviselő-testület felkéri a Polgármestert, hogy a közterület-használati szerződés megszűnéséhez, és a pavilonra vonatkozó adásvételi szerződés megkötéséhez szükséges intézkedéseket tegye meg.

(14 igen 5 tartózkodás)

Felelős: Polgármester

Határidő: folyamatos

Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata Képviselő-testületének 256/2013.(XII.19.) határozata magántulajdonú pavilon tulajdonjogának átvételéről

Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzat Képviselő-testülete a közterület-használat felmondását, és az 400.000,- Ft díjtartozás beszámítása fejében az Önkormányzat tulajdonba veszi a Pasinato Annamária tulajdonát képező, **Vné T. J.** haszonélvezetével terhelt, Görgyey u.-i pavilonsoron lévő pavilont 2014. január 1. napjától a 20/2007. önkormányzati rendelet 21. § (2) bekezdése alapján.

A Képviselő-testület felkéri a Polgármestert, hogy a közterület-használati szerződés megszűnéséhez, és a pavilonra vonatkozó adásvételi szerződés megkötéséhez szükséges intézkedéseket tegye meg.

(14 igen 5 tartózkodás)

Felelős: Polgármester

Határidő: folyamatos

Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata Képviselő-testületének 257/2013.(XII.19.) határozata magántulajdonú pavilon tulajdonjogának átvételéről

Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzat Képviselő-testülete engedélyezi a közterület-használat felmondását, és a 343.332,- Ft díjtartozás beszámítása fejében az Önkormányzat tulajdonba veszi a **V. Á.** tulajdonát képező, Görgyey u.-i pavilonsoron lévő pavilont 2014. január 1. napjától a 20/2007. önkormányzati rendelet 21. § (2) bekezdése alapján.

A Képviselő-testület felkéri a Polgármestert, hogy a közterület-használati szerződés megszűnéséhez, és a pavilonra vonatkozó adásvételi szerződés megkötéséhez szükséges intézkedéseket tegye meg.

(14 igen 5 tartózkodás)

Felelős: Polgármester

Határidő: folyamatos

Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata Képviselő-testületének 258/2013.(XII.19.) határozata magántulajdonú pavilon tulajdonjogának átvételéről

Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzat Képviselő-testülete engedélyezi a közterület-használat felmondását, és a 421.357,- Ft díjtartozás beszámítása fejében az Önkormányzat tulajdonba veszi a **Szabó Négyzet KKT.** tulajdonát képező, Görgey u.-i pavilonsoroson lévő pavilont 2014. február 16. napjától a 20/2007. önkormányzati rendelet 21. § (2) bekezdése alapján.

A Képviselő-testület felkéri a Polgármestert, hogy a közterület-használati szerződés megszűnéséhez, és a pavilonra vonatkozó adásvételi szerződés megkötéséhez szükséges intézkedéseket tegye meg.

(14 igen 5 tartózkodás)

Felelős: Polgármester

Határidő: folyamatos

Budapest IV. kerület Újpest Önkormányzatának szociális szolgáltatástervezési koncepciója és cselekvési programjának felülvizsgálatáról

Perneczky László

A lényegyet kiemelve elmondja, hogy 2014. február 1-ig javasolják, hogy Újpest Önkormányzatának szociális szolgáltatástervezési koncepcióját és cselekvési programját vizsgálják felül és hozzák előre ennek a két éves kötelező felülvizsgálatát. Indokként elmondja, hogy a megváltozott hajléktalanokat érintő rendelet miatt, a szolgáltatásokat hozzá kellene igazítani.

Wintermantel Zsolt

Pontosításként elmondja, hogy a hajléktalanokat nem tiltották ki egy közterületről sem, csak az életvitelszerűen ott tartózkodókat érinti a rendelet.

Nagy István

Válaszában elmondja, hogy ezt a javaslatot nem lehet testületi ülésen megtárgyalni és határozatot hozni. 2014. évben aktuális a szolgáltatástervezési koncepció felülvizsgálata. Ez egy hosszú legalább fél éves folyamat és nagyon sokan vesznek részt benne, az oktatási intézményektől és a szociális ellátó rendszertől kezdve, a civil szervezetekig. Ezt a felülvizsgálatot nem lehet egy hónap alatt elvégezni. Úgy gondolja, hogy az előírt határidőben meg fog történni a felülvizsgálat. Álláspontja szerint polgármester úr helyesen értékelte a hajléktalanok helyzetét akkor, amikor azt mondta, hogy nem kiltották őket a közterületekről, hanem, az életvitelszerűen ott tartózkodást, a közterületi italfogyasztás, randalírozást tiltották meg. Nem támogatja a határozati javaslatot.

Wintermantel Zsolt

Több észrevétel nem lévén szavazásra teszi fel Perneczky úr azon javaslatát, miszerint Újpest Önkormányzata Képviselő-testülete felkéri a Polgármestert, hogy 2014. február 1-ig készíttesse el a Budapest IV. kerület Újpest Önkormányzatának szociális szolgáltatástervezési koncepciója és cselekvési programjának felülvizsgálatát és aktualizálását.

Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata Képviselő-testületének 259/2013.(XII.19.) határozata Újpest Önkormányzatának szociális szolgáltatástervezési koncepciója és cselekvési programjának felülvizsgálatáról

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy Pernecky László az LMP frakcióvezetőjének azon indítványát, miszerint "Újpest Önkormányzata Képviselő-testülete felkéri a Polgármestert, hogy 2014. február 1-ig készíttesse el a Budapest IV. kerület Újpest Önkormányzatának szociális szolgáltatástervezési koncepciója és cselekvési programjának felülvizsgálatát és aktualizálását" 1 igen, 13 nem, 1 tartózkodás szavazati aránnyal **NEM TÁMOGATJA!**

Szalma Botond

Két kérdést tesz fel:

- Mennyibe került a Tarzan park beruházása összesen és mennyibe került a parkoló kiépítése? A Tarzan park üzemeltetési szerződés, és a megtérülési számítás 1-7 havi beszámolójából – nem érti az intervallumot - kitűnik, hogy 1 MFt-ot kerestünk rajta. Amennyiben 400-500 MFt között van a beruházás költsége, akkor 400-500 év múlva meg fog térülni.
- Véleménye szerint, nem kaptak minden kérdésre választ a Gyermekvédelmi szolgálattal kapcsolatban. Tény, hogy 90 napon belül felmondható egy munkaszerződés és próbaidő alatt senkinek nem kell indokolni. Úgy látszik, hogy valaki egy több évvel ezelőtti facebookos megjegyzés alapján kezdet el áskálódni. Nagyon nem szeretné, ha egy ilyen folyamat elkezdődne Újpesten.

Wintermantel Zsolt

A feltett kérdésekkel kapcsolatban elmondja, hogy nem szeretné, ha a Képviselő-testület olyan ügyekkel kezdene el foglalkozni, ami nem a dolga. A testületnek nem az a dolga, hogy felelős vezetők döntéseit megkérdőjelezzék, hanem az, hogy a rendszer működjön és a rendszerben a megfelelő helyen a megfelelő emberek legyenek.

A Tarzan parkkal kapcsolatban elmondja, ha képviselő úr járna testületi ülésekre, akkor tudná, hogy Pajor úr a legutóbbi ülésen feltette ezt a kérdést, amit Molnár alpolgármester úr meg is válaszolt.

Nagy István

Válaszában elmondja, hogy nem szívesen oszt meg személyiségi jogokra hivatkozva olyan információkat, amelyeket meg kellene tennem. Amennyiben igény van rá megteszi, de csak zárt ülés keretében. A közmeghallgatáson elmondta, hogy mind a ketten sérelmezik, ami velük történ a Gyermekjóléti Szolgálatnál. Az egyikük ott dolgozott és próbaidő alatt indoklás nélkül felmondásra került a szerződése. Nagy Attila úgy érzi, hogy sérelem érte azért, mert ennek következtében a gyermek elhelyezési ügye nem úgy folytatódott, ahogy szeretne volna. Álláspontja szerint a dolgozóknak meg kell felelni akár a köztisztviselői, akár a közalkalmazotti törvényben és a szakmai etikai kódexben megfogalmazott feltételeknek.

A mai testületi ülésen álláspontja szerint nem volt etikailag megfelelő, hogy hat kérdést a Demokratikus Koalíció képviselői fogalmaztak meg, amit be is ismertek és volt olyan beadványozó, aki azt sem tudta, hogy milyen kérdést tett fel. Az LMP egy kérdést generált, ahol egy hajléktalant toltak előre. Egy kérdést a Jobbikhoz lehet kötni. Úgy gondolja, hogy 17 kérdésből 8 kérdés igazából nem a lakosság irányából érkezett, hanem pártok által szervezett kérdés volt. Ha egy Önkormányzathoz 9 olyan kérdés érkezik, ami konkrétan lakossági problémához kapcsolódik, akkor azt megfelelőnek tartja az előző évekhez viszonyítva.

Dr. Molnár Szabolcs

Szalma úr első kérdésével kapcsolatban elmondja, hogy először a féléves beszámolót akarta beadni, de nem érkezett be határidőre a szeptemberi ülésre, ezért azt kérte, hogy az októberi ülésre már az első hét hónapról hozzák a beszámolót.

A Tarzan park témakörével kapcsolatban elmondja, hogy a játékok beszerzése 139.880 ezer forintba került. A parkoló külön közbeszerzés közel 70 MFt, volt, de ezt a parkolót nem tekinti a Tarzan parkhoz tartozónak. Régebben ott egy áldatlan P+R parkolási helyzet volt. Az UTE-hoz sem lehetett megállni a Külső-Szilágyi úton, és amikor a benzinkutat felújították káosz alakult ki. Ennek az állapotnak az orvoslására hozták rendbe ezt a parkolót.

A parkra összesen a játszóeszközökkel együtt az Önkormányzat 197 MFt-ot költött. Ebből az Országos Fordító Irodának 37.299 forintot fizettek, hogy a Tarzan név jogtulajdonosának a hiteles fordítását elkészítse. Favágás, fametszés, kiszolgáló épület, kert és parképítés a Városgondnokság által kerültek kivitelezésre.

Wintermantel Zsolt

Kiegészítésként elmondja, hogy az Újpesti Önkormányzat nem megtérülésre tervezte ezt a beruházást. Közel 1 milliárd forint eszköze van az Önkormányzatnak közterületi játszóterekbe, ami szintén soha nem fog megtérülni, hiszen ingyenesek, sőt minden évben jelentős működtetési, fenntartási költségeket igényelnek.

A Tarzan parkba a június 15-ei megnyitást követően 31 ezer fizető látogató lépett be, ezen kívül több ezer ingyenes látogató volt. Az összes újpesti általános iskolás, óvodás ingyen kipróbálhatta a park játékeit és különböző nyereményakció keretében, amit az Önkormányzat szervezet, szintén több száz ember jöhetett el.

A Fővárosi Közgyűlés legutóbbi döntésével odaítélte a parknak az egyedisége és nagyszerűsége miatt a Budapest Márka díjat. Úgy gondolja, büszkék lehetünk a Tarzan parkra, hiszen Magyarország egyetlen ilyen méretű szabadtéri családi játszóparkja, ami Újpesten megvalósult az Önkormányzat beruházásában. Büszkék lehetünk még arra, hogy megépült a kerület saját uszodája, amit reményei szerint nullszaldósan tudnak üzemeltetni. Megépült a négy évszakos sípálya, ahol felmenő rendszerben valamennyi újpesti iskolást meg fognak tudni tanítani a sielés alapjaira. Véleménye szerint ezekkel a beruházásokkal a kerület fel tud kerülni Budapest turisztikai térképére.

A Tarzan park árait úgy tervezték, hogy a beszedett belépőjegyek fedezzék a működtetés költségeit. Zárt ösfás gondozott parkba, szolgáltatóegységek találhatóak, pelenkázó, baba-mama szoba, animátorok felügyelnek a játékokra. Úgy gondolja, hogy az Önkormányzat azért van, hogy ilyen értékeket hozzon létre, amire büszkék lehetünk, mind Újpesten, mind Budapesten, mind az egész országban.

Pajor Tibor

Nagy István alpolgármester úr szavaira reagálva kikéri magának, hogy azokat az embereket, akik eljönnek a közmeghallgatásra besorolja pártállásuk szerint.

Közeledik a megváltó születése és kéri Újpest városvezetését, hogy szüntesse meg azt az áldatlan állapotot, ami a vasárnapi miséken észlelhető, mivel az adventi rendezvények zavarják a miséket. Iszonyú hangosan dübörögnek a zenekarok. Nem tudja, hogy kinek a felelőssége időpontokat egyeztetni az atyával, vagy a református lelkészúrral. Ismételten felhívja mindenki figyelmét arra, hogy advent az elcsendesedés ideje, és nem az utcabálóké. Ennek ellenére nem mondja azt, hogy ne legyenek vigasságok, de legalább jövőre egyeztessenek ez ügyben.

A Városfejlesztési Bizottsági ülésen a héten született egy döntés és polgármester úrtól kéri, hogy ezt vonja vissza. A döntés lényege a Görgy Artúr utca felújításához kapcsolódik. Annak idején a Városfejlesztési Bizottságnak eltökélt szándéka volt, hogy a következőkben

nem engedi, hogy a várost légkábelek csúfítsák el és ahol csak lehet, a kábeleket föld alá kell elhelyezni. Megdöbbsent azon az előterjesztésen, ahol a BKK kéri Újpestet, hogy tekintsenek el ettől a rendeletről, ami azt jelentené, hogy a Görgey Artúr út felújítása során a kábelek maradnának a levegőben. Úgy gondolja, hogy ami az előző évezredben korszerű technológiának számított, az ma már korszerűtlen. Amennyiben valaki az SZTK-nál körbenéz sehohol nem lát légkábeleket. Nem érti azt az indoklást, ami az előterjesztésben szerepel. „Jelentős költségtöbbletet okozna.” Véleménye szerint 20 év után, amikor végre felújításra kerül ez az út, nem pont ez lenne az a jelentős többletköltség, ami arra ösztökélné a testületet, hogy a korábbi szándékával ellentétes elveket vallva ezt a határozatot elfogadja. Mivel többször előjött a testületi ülésen a rezsicsökkentés díja és a Főpolgármester úr is bejelentette, hogy a BKK csökkentette a közlekedés költségeit 10 %-kal, szeretné, ha a polgármester úr elérné, hogy ebben az esetben ne az újpestieken spórolják meg az ott kieső bevételeiket.

Wintermantel Zsolt

Válaszában elmondja, hogy valóban jelentős költségnövekedés, jelentős szervezési időtöbblet kellene ahhoz, hogy ezeket a kábeleket elhelyezzék a föld alá. Alpolgármester úr a közmeghallgatás során elmondta, hogy a teljes Görgey Artúr úton 1,7 km-es szakaszon főgyűjtőcsatorna és vízcső csere történik, ezekkel egyidejűleg az elektromos munkálatokat nem lehet elvégezni. A Görgey úton felújítás után is járnak villamosok, a felsővezeték tartó oszlopok is megmaradnak és az út felett kábelek fognak húzódní. Az áramellátást biztosító légkábelek földkábelrel történő kiváltása lényeges időigényére és jelentős többletköltségére való tekintettel úgy döntött a Városfejlesztési Bizottság, hogy mentességet ad a rendelet alól a BKK Zrt-nek.

Úgy gondolja, hogy alpolgármester úr arra próbált utalni, hogy az elhangzott hat kérdés a Demokratikus Koalíció által szervezeten, egységes tipográfia alapján került beadásra. A Demokratikus Koalíció helyi vezetője elismerte, hogy ezt ők központilag szervezték. Alpolgármester úr arra utalt, hogy Újpest újkori demokráciájának történetében, az elmúlt 23 évben az helyi politikai kultúra arról szolt, hogy a közmeghallgatást meghagyják az újpesti polgárok részére. A pártok tagjainak magánemberként természetesen joga van kérdést feltenni.

Nagy István

A vita lezárásaként elmondja, hogy vallási, kisebbségi, politikai hovatartozása miatt egyik intézményvezető sem mérlegel. A Gyermejjóléti Szolgálatra, a családsegítőre a Szociális Intézményre nem érkezett panasz az elmúlt időszakban. Nem gondolja, hogy egy ügyből ilyen messzemenő következtetéseket kell levonni.

Pajor Tibor

Garanciát szeretne kérni, hogy azokon az oszlopokon, amit a Görgey úton felállítana, valóban csak a villamos felsővezetéke lesz kifeszítve. Információi szerint az elektromos vezetékek is ezeken az oszlopokon lesznek elhelyezve. Kéri polgármester úrtól, hogy járjon ennek utána, és amennyiben ez így van, akkor vonja vissza az előterjesztést.

Wintermantel Zsolt

Hozzászólásában arról beszélt, hogy a tartóoszlopon fog menni az áram vezeték is, mivel a villamos felsővezetéke is ahhoz van kötve, ezért adtak engedélyt, arra, hogy az ELMŰ kábel is az oszlopon menjen, nem a föld alatt.

Pajor Tibor

Ez akkor azt jelenti, hogy nem csak a villamos vezetéke, hanem a környező lakások bekötései is az oszlopon fognak menni.

Ozsváth Kálmán

A Városfejlesztési Bizottsági üléssel kapcsolatban tájékoztatást adott arról, hogy a legutóbbi ülésen Pajor képviselő úr nem volt jelen.

Wintermantel Zsolt

A karácsonyi vásárral kapcsolatban elmondja, hogy valóban vannak programtorlódások, nehéz egyeztetni, de a rendezvény szervezői folyamatosan egyeztetnek a plébános úrral. Ígéretet tesz Pajor úrnak arra, hogy a következő karácsony során az adventi vásárnál még nagyobb figyellel járnak el.

Mindenkinek megköszöni az egész éves munkáját, áldott, békés karácsonyt és nagyon boldog új évet kíván. Az elnök az ülést 18,14 órakor bezárja.

Kmf.

Dr. Tahon Róbert
jegyző

Wintermantel Zsolt
polgármester